

Una Sulat I Pablo Tun Ta Mga Taga Corinto

Una Basan

Corinto tō tuu dakál asta tuu ágkabantug lunsud sayyan tun ta banuwa ka Acaya. Ni banuwa ka Acaya ángadanan Grecia áknganni. Tō lunsud ka Corinto madani tun ta dagat, asta ágsódóan katô marapung mga barko tikud tun ta ássa-ássa mga banuwa. Purisu ágkabantug tō Corinto tingód katô mga ágbarigyaán dan asta tingód katô mga madat áglumun dan. Ágpangadapán dan tō marapung mga ágmanaman.

Marapung tō mga Judio na igóddô tun ta Corinto. Duwán mga simbaan dan asta ágtuman dan katô mga ágkémun dan tingód katô kapangadap dan.

Ni sulat tun ta mga ágpampamaké tun ta Corinto igsulat i Pablo. Sikandin tō taraimu ka tulda ébô duwán magamit din. Kada Sabado ágsadun sikandin tun ta simbaan ka mga Judio ébô mulitulit tingód ki Jesu-Cristo. Igulit-ulitan din pagsik tō mga Griego. Tō gó tō iglumu i Pablo tun ta Corinto dalám ka sábbad ámmé ágtángngà. Purisu duwán mga taga Corinto na iga maké ki Cristo. Mabasa ni tun ta libro na igsulat i Lucas, Lumu 18:1-18.

Pángnga katô kapanó i Pablo tikud tun ta Corinto, idugangan tō mga manubù na iga maké ki Cristo. Asal iga papulé dan. Purisu duwán mga manubù na iga sadun tun ki Pablo tun ta Efeso ébô piddán tō sulat dan tun kandin. Iginisà dan

kandin tingód katô igapulan dan. Tô itanggap i Pablo tô sulat dan, igsulat sikandin kani Una Corinto tun kandan ébô taban din tô langun insà dan.

Tikud tun ta tagnà kapitulo sippang tun ta kapitulo 11, igsulat si Pablo tingód katô mga madat áglumun dan. Tikud tun ta kapitulo 12 sippang tun ta kapitulo 16, igsulat sikandin tingód katô mga gasa na ágbággén katô Ugis Espiritu.

¹ Ni gó tô sulat tikud áknami na si Pablo asta si Sostenes na kataladi ta. Igsalinna katô Manama asta igimuwa na apostoles i Jesu-Cristo. ² Ni gó tô sulat ku tun ta langun ágpampamaké diyan ta Corinto. Igsalin kó katô Manama ébô imun kó na mga sakup din. Igtanggap kó ka Manama na nángngà tun ta saruhan din ukit katô kasábbad yu tun ki Jesu-Cristo, asta isakup kó tun ta grupo katô langun ágpangadap katô Áglangngagán ta na si Jesu-Cristo tun ta duma mga lugar, su sikandin tô Áglangngagán katô langun ta.

³ Mólà pa ka matanggap yu tô kédu asta tô kasunayan tikud tun ta Manama na Ámmà ta asta ki Jesu-Cristo na Áglangngagán.

Igpasalamat si Pablo

⁴ Inalayunna ágpasalamat tun ta Manama tingód katô madigár mga gasa na igbággé din ákniju ukit katô kasábbad yu tun ki Jesu-Cristo, ⁵ su tuu kó igtabangan ka Manama ébô makagpát kó asta makólít-ólit kó katô langun ka kabánnalan. ⁶ Ituman ni magunawa katô isóddóran yu na bánnal gó tô mga igtinurù dé tingód ki Cristo. ⁷ Purisu dì

kó gó ágkakulangan katô gasa na tikud tun ta langit na ighbágge ka Manama róggun gangat kó katô kalónód katô Áglangngagán ta na si Jesu-Cristo. ⁸ Si Cristo tô pasarig katô kapamaké yu sippang tun ta katapuriyan ébô dì kó mabuyas ka dumunggù tô álló ka rumuud tô Áglangngagán ta na si Jesu-Cristo. ⁹ Ágkasarigan tô Manama na igtawar ákniyu ébô pasábbad kó tun ta Batà din na si Jesu-Cristo na Áglangngagán ta.

Kailangan pasábbadé tô mga ágpamaké ki Cristo

¹⁰ Na, mga kataladi, su ágsuguánnáanna katô Áglangngagán ta na si Jesu-Cristo, ágpédu-éduwa ákniyu ébô pasábbadé tô langun yu asta liliyan yu tô kapassaé. Pasábbadé kó tun ta mga panámdám yu asta tun ta gugtunán yu. ¹¹ Mga kataladi ku, igkagi ku ni su duwán tun ta pamilya i Cloe na igulit kanak na duwán ágpapulé diyan ákniyu. ¹² Kakalyag ku na kagin ku ni. Duwán tun ákniyu na ágkagi, “Si Pablo tô igapasakupan ku,” asta ágkagi tô duma, “Si Apolos tô igapasakupan ku.” Duwán pô gó mga ágkagi, “Si Pedro tô igapasakupan ku,” asta ágkagi tô duma, “Si Cristo tô igapasakupan ku.” ¹³ Ánnà madigár ni! Itángngà-tángngà kannê si Cristo? Ánnà gó sakán tô igapasakupan tun ta krus para ákniyul! Ándà kó gó bunyagi ukit katô kapasakup yu kanak!

¹⁴ Ágpasalamatta tun ta Manama su ándà tun ákniyu na igaibunyagan ku, asal si Crispo asta si Gayo dád tô igaibunyagan ku. ¹⁵ Purisu ándà makakagi na igaibunyagan dan ukit katô kapasakup dan

kanak. ¹⁶ (Igbunyagan ku kannê pagsik si Estefanas asta tô pamilya din, asal ándà dán duma na ipanámdámmán ku na igbunyagan ku.) ¹⁷ Ándà a papiddi i Cristo ébô munyagga, asal igpapidda ikandin ébô mulit-ulitta katô Madigár Gulitán. Tô igulit-ulitta, ándà ku gamiti tô mapandé mga kagi agó ándà ágpulusán katô ágtinuruán ku tingód katô kamatayan i Cristo tun ta krus.

Si Cristo tô ágpasóddór na matulus asta mapandé tô Manama

¹⁸ Para katô mga manubù na ágsadun tun ta ágsupakanan, tô ágtinuruán tingód katô kamatayan i Cristo tun ta krus kangulággan dát tun kandan. Asal para áknita na igtábbus, tô ágtinuruán tingód katô kamatayan i Cristo tô ágpasóddór na makatábbus tô Manama. ¹⁹ Su mà katô kagi ka Manama,

“Andaán ku tô kapandayan ka mga mapandé,
asta pasóddórán ku na ándà ágpulusán katô
kénagpát ka mga duwán kakatigan.”*

²⁰ Imánnu tô mga mapandé? Imánnu tô mga taratinurù ka sugù? Imánnu tô mga katig ginsà-insà áknganni? Igpasóddór dán ka Manama na kangulággan dát tô kapandayan ka mga manubù nit banuwa.

²¹ Su tingód katô kapandayan ka Manama, dì makakilala tô mga manubù kandin ukit dát katô kandan kapandayan. Asal kakalyag ka Manama na tábbusán din tô langun manubù na mamaké kandin ukit katô kólit-ólit ka Madigár Gulitán,

* **1:19** 1:19 Isaias 29:14.

agad tō mga géllé kandin, kéman dan ka kangulággan dág ni. ²² Tō mga Judío dì mamaké ka ándà kasalábbuan na kitánán dan, asta tō mga Griego géllé katô dì nángngà tun ta kandan kapan-dayan. ²³ Asal sikami, gulit-ulit ké tingód ki Cristo na igpansalan tun ta krus. Gélléyan ni katô mga Judío, asta ákgagi tō mga ánnà Judío na kangulággan dág ni. ²⁴ Asal tō langun katô igtawar ka Manama, agad Judío ó ánnà Judío, gulit-ulitan ta sikandan tingód ki Cristo na ágpasóddór na matulus asta mapandé tō Manama. ²⁵ Su tō igimu ka Manama na ágpanámdámmán dan na kangulággan dág, tō gó tō tuu pa mapandé ka tandingán katô kapandayan ka mga manubù, asta tō igimu ka Manama na ágpanámdámmán dan na kalómétan dág, tō gó tō tuu pa mabákkár ka tandingán katô kabákkárran ka mga manubù.

²⁶ Mga kataladi, panámdám yu tō ákniyu kóddô tō ándà kó pa tawari ka Manama. Tun ta panámdám ka duma mga manubù, tagsábbadé dág gó tun ákniyu tō mga mapandé, tagsábbadé dág gó tun ákniyu tō mga ágpangulu, asta tagsábbadé dág gó tun ákniyu tō mga pamilya na ágkangadanan. ²⁷ Asal igsalin gó ka Manama tō mga manubù na igpanámdám katô duma mga manubù na kangulággan dág nit banuwa ta ébô payayyaán tō mga mapandé, asta igsalin ka Manama tō igpanámdám katô mga duma na malómét dág ébô payayyaán din tō mga mabákkár. ²⁸ Igsalin ka Manama tō mga ágkayù-ayuan asta tō mga ándà kaduwánnan na ágpanámdámmán na ándà ágpulusán nit banuwa ta ébô andaán din tō ágpanámdámmán na duwán

ágkailanganán. ²⁹ Tô gó tō igimu ka Manama ébô ándà palang manubù na makapadadurung tun ta saruhan ka Manama. ³⁰ Tikud tun ta kakalyag ka Manama igimu kó na mga sakup i Jesu-Cristo na igpasóddór áknita katô kapandayan ka Manama. Ukit ki Cristo igtanggap ki ka Manama na nángngà tun ta saruhan din. Si Cristo tō igpalinis asta igpógis áknita, asta sikandin tō igtábbus áknita tikud tun ta salà. ³¹ Purisu tuman kó kani sugù na igsulat tun ta kagi ka Manama,
 “Tô malyag padadurung,
 kailangan padadurungán din tō igimu katô
 Áglangngagán.”[†]

2

Kamatayan i Cristo tun ta krus

¹ Mga kataladi, tō igsadunna diyan ákniyu ébô mulit-ulitta katô kabánnalan na igpasóddór dán ka Manama, ándà ku gamiti tō mga madalám kagi ó tō madalám kapandayan. ² Su igplanowa na ándà dán ássa na ulit-ulitán ku ákniyu asal si Jesu-Cristo dáp asta tō kapansal kandin tun ta krus. ³ Tô diyanna pa duma ákniyu, duwán kalómétan ku, ágpangárkárránnna asta ágkállasánna. ⁴ Tô igtinurù a ákniyu asta tō igulit-ulitta, ándà ku gamiti tō mapandé mga kagi ébô mapid kó dáp, asal igpasóddór katô Ugis Espiritu na bánnal gó tō igkagi ku ukit katô katulusan din ⁵ ébô mamaké kó ánnà ukit ka kapandayan ka manubù, asal ukit katô katulusan ka Manama.

Kapandayan ka Manama

[†] **1:31** 1:31 Jeremias 9:24.

6 Na, atin ka ágdutunna ta mga manubù na masarig é kapamaké dan ka Manama, kapan-dayan tó ágtinuruán ku, asal ni kapandayan ánnà tikud tun ta mga manubù nit banuwa áknganni ó tikud tun ta mga ágpangulun nit banuwa áknganni na mandà ka dì madugé. **7** Asal ni kapandayan ka Manama na ágkagin ku, ni gó tó inallás sayyan asal igpasóddór din dán, su tó ándà pa imuwi ka Manama ni banuwa, igplano din na mému ki iring ki Cristo. **8** Tô mga ágpangulun nit banuwa áknganni ándà ikagpát kani plano ka Manama. Su atin ka inagpáttan dan, ándà dan pád pansali tó ágkabantug Áglangngagán tun ta krus. **9** Asal mà katô kagi ka Manama na igsulat,

“Ándà gó manubù na ikakita, ikadinág, ó ikanámdám katô mga igtaganà ka Manama para katô mga ágginawa kandin.”*

10 Ni plano ka Manama igpasóddór dán áknita ukit katô Ugis Espiritu. Su tó langun-langun isóddoran katô Espiritu, asta igpakita din áknita tó ándà pa pakitayi katô Manama. **11** Iring áknita na mga manubù, ándà palang pakasóddór katô panámdám ka duma manubù, su kandin dád sarili tó pakasóddór kanan. Magunawa tun ta Manama, su ándà palang manubù na pakasóddór katô panámdám ka Manama, asal tó Ugis Espiritu dád ka Manama tó pakasóddór kanan. **12** Asal inagpáttan ta tó langun gasa na ighbággé ka Manama áknita su sikita na mga ágpampamaké tó ighbággayan ka Manama kani Ugis Espiritu. Purisu ánnà magunawa tó panámdám ta asta tó panámdám katô mga

* **2:9** 2:9 Isaías 64:4.

manubù nit banuwa.

¹³ Purisu tō ágkagin dé tingód kani mga gasa na igbággé ka Manama, tō gó tō igtinurù áknami ánnà tikud tun ta kapandayan ka manubù, asal igtinurù katô Ugis Espiritu. Igpénagpát dé tō mga kabánnalan na igtinurù katô Ugis Espiritu tun ta mga manubù na duwán Ugis Espiritu tun kandan.

¹⁴ Asal tō mga manubù na ándà Ugis Espiritu ka Manama tun kandan dì ágtanggap katô mga gasa na ágbággén katô Ugis Espiritu. Kéman dan ka kangulággan dák. Dì dan ágpakagpát, su tō mga manubù na duwán Ugis Espiritu tun kandan, tō dák gó tō ágpakagpát kani. ¹⁵ Sikita na duwán Ugis Espiritu tō ágpakagpát kani langun. Asal dì ki ágkagpáttan katô duma mga manubù. ¹⁶ Bánnal ni, su mà katô kagi ka Manama na igsulat,

“Ándà palang manubù na ikasóddór katô panámdám katô Áglangngagán!

Ándà palang manubù na makatinurù kandin!”[†]

Asal sikita na ágpampamaké tō ikagpát kani, su dini áknita tō panámdám i Cristo.

3

Igpassaé tō mga ágpampamaké tun ta Corinto

¹ Na, mga kataladi, tō igduma a ákniyu dángngan, ándà a ikatinurù ákniyu iring na mga manubù na ágtinuruán ku na ágkapánnuan katô Ugis Espiritu. Asal igtinurù a gó ákniyu iring na mga manubù na ágtuman katô ágkémun kani banuwa asta iring na mga gabatà pa tun ta kapamaké ki Cristo. ² Purisu

† 2:16 2:16 Isaías 40:13.

igtinurù ku ákniyu tô mababó dád, iring na gatas na ágpénámmán ka délák batà. Su iring kó na délák batà na dì pa pakakan, ándà ku tinurui ákniyu tô madalám su dì yu pa kagpáttan tô madalám mga ágtinuruán. Agad áknganni dì kó pa gó pakagpát.

³ Su sippang áknganni, ágkapid kó pa katô madat mga kakalyag yu. Ágpéngae kó pa asta ágpapulé kó. Ni iglumu yu igapasóddór na ágkapid kó pa katô madat mga kakalyag yu. Tô áglumun yu iring pô gó katô mga manubù na ándà pa pamaké katô Áglangngagán ta.

⁴ Tun ákniyu duwán mga ágkagi, “Si Pablo tô igapasakupan ku,” asta duwán mga dumá na ágkagi, “Si Apolos tô igapasakupan ku.” Purisu tô áglumun yu iring katô mga manubù na ándà pamaké ki Cristo.

⁵ Manan ka si Apolos asta si Pablo tô igaabantug yu? Mga ágsuguánnán ké dád ka Manama na iggamit din ébô mamaké kó ki Cristo. Igtuman dé dád tô igaipalumu katô Áglangngagán áknami,

⁶ su sakán tô igaipamula, si Apolos tô igaabisbis, asal Manama gó ôtô igaipatubù.

⁷ Ánnà mabantug ôtô ágpamula asta ôtô ágbisbis. Asal Manama gó ôtô tuu pa mabantug ka tandingán katô langun, su sikandin ôtô ágpatubù.

⁸ Magunawa ôtô ágdantulán katô ágpamula asta katô ágbisbis. Duwán pulusán na bággén ka Manama tun ta tagsábbad-sábbad kandan tingód katô linumuwan dan.

⁹ Sakán asta si Apolos ôtô ágsuguánnán ka Manama, asta ágpatabangé ké tun ta lumu dé. iring kó na kinamát ka Manama.

Iring kó na balé ka Manama.

¹⁰ Ukit katô gasa na igaíggé ka Manama kanak, igimuwa katô ágpónsadanan iring na katig taraimu

ka balé. Áknganni duwán mga duma na ágpanayun ágpatindág katô balé tun ta bówwó kani ágpónsadanan. Asal kailangan tuu gó piyápiyaan tô lumu katô tagsábbad-sábbad manubù na áglumu. ¹¹ Dì mému ka taguán tô ássa ágpónsadanan, su duwán dán ágpónsadanan na igtagù na si Jesu-Cristo. ¹² Tô mga ággamitán ka mga manubù na ágpatindág katô balé iring na mga bulawan, mapputì bulawan, asta mga batu na dakál é lagà, ó iring na kayu, karan asta ragami. ¹³ Asal ka dumunggù tô tapuri álló ka karuud, kitanán ka ándin é igimu katô tagsábbad-sábbad manubù. Tô igimu katô langun manubù pókitán tun ta apuy ébô kitanán ka magóbbó ó dì. ¹⁴ Atin ka dì magóbbó tô igimu ka manubù, duwán pulusán na tanggapán din. ¹⁵ Asal ka magóbbó tô igimu ka manubù, ándà pulusán na tanggapán din. Makaluwà sikandin iring katô manubù na ikaluwà tikud tun ta balé na magóbbó.

¹⁶ Kailangan kasóddoran yu na langun yu na ágpampamaké iring na templo* katô Manama asta góddóan kó katô Ugis Espiritu ka Manama. ¹⁷ Atin ka duwán manubù na dumadat katô templo ka Manama, dadattan sikandin ka Manama, su ugis tô templo ka Manama, asta sikiyu tô iring na templo din.

¹⁸ Yakó áglimbung katô ákniyu sarili! Atin ka ágpanámdám tô manubù tun ákniyu na duwán kapandayan din nit banuwa, kailangan iwaán din tô kapandayan kani banuwa ébô mému sikandin mapandé tun ta saruhan ka Manama. ¹⁹ Su

* **3:16** 3:16 Templo tô ágpangadapanan ka Manama.

tô ágpanámdámmán ta na kapandayan ka mga manubù nit banuwa, kangulággan dát tun ta saruhan ka Manama. Su mà katô kagi ka Manama na igsulat,

“Ággután ka Manama tô mapandé mga manubù ukit katô kandan kalimbung.”[†]

²⁰ Asta mà pagsik katô kagi ka Manama na igsulat, “Isóddóran katô Áglangngagán na ándà ágpulusán katô ágpanámdámmán ka mapandé mga manubù.”[‡]

²¹ Purisu yakó ágpadadurung tingód katô iglumu ka manubù. Su ighbágge ka Manama tô langun tun ákniyu, ²² agad sakán, si Apolos asta si Pedro, agad ni banuwa ta, agad tô ágkalumu áknganni asta tô dumunggù, agad tô kantayan yu asta tô kamatayan. Dutun ákniyu ni langun, ²³ asta sikiyu dutun ki Cristo, asta si Cristo dutun ta Manama.

4

Áglumun katô mga apostoles

¹ Na, panámdám yu na sikami tô mga ágsuguánnán i Cristo asta ágsarigan ké ka Manama ébô pasóddórán dé tô kabánnalan din na ándà pasóddóri sayyan. ² Na, kailangan ágkasarigan gó tô manubù na duwán igsarig tun kandin.

³ Para kanak, agad ándin tô ágpanámdámmán yu ó duma mga manubù tingód katô áglumun ku, tógón din. Agad sakán, diya ágkagi ka nángngà ó dì nángngà tô katuman ku katô sugù ka Manama kanak. ⁴ Agad ándà sóddór ku ka duwán iglumu ku na dì nángngà, asal tógón din, su tô

† 3:19 3:19 Job 5:13. ‡ 3:20 3:20 Salmo 94:11.

Áglangngagán dád gó tō makaruud kanak asta kumagi ka nángngà ó dì nángngà tō áglumun ku. ⁵ Purisu yakó ágruuud ka duma manubù ka ándà pa dunggù tō timpo ka lumónód tō Áglangngagán. Su sikandin gó tō pakita katô mga gállássán ta asta mga ágpanámdámmán ta. Durungán ka Manama tō tagsábbad-sábbad manubù na nángngà gó tō kandin linumuwan.

⁶ Mga kataladi, iggamit ku ni kanak sarili asta si Apolos iring na panunggiringan para katô ákniyu kadigárran ébô kagpáttan yu tō kóbadan kani ágkagin, “Yakó ágsuwé tikud tun ta mga sugù tun ta kagi ka Manama.” Purisu yakó ágkagi na sábbad áknami tō tuu madigár tun ta duma. ⁷ Manan ka ágpanámdám kó na tuu kó madigár ka tandingán katô duma? Ándin tō tun ákniyu na ándà bággéyi katô Manama? Su tikud tun ta Manama tō langun, manan ka ágpadadurung kó kani iring na ánnà gasa din ákniyu?

⁸ Kéman yu ka ándà dán kulang katô ágkailanganán yu! Kéman yu ka ágkaduwánnan kó! Inému kód na mga harì, agad sikami ándà pa! Mólà pa ka ágpangulu kód ébô makapangulu ké pagsik duma ákniyu! ⁹ Tō panámdám ku na sikami na mga apostoles tō igimu ka Manama na tuu mabbabà é kamanubuan. Inéring ké na mga igpriso na igruidan asta matayan. Inému ké ángisisyan ka langun nit banuwa, agad langun panaligan asta langun manubù. ¹⁰ Su ágtinurù ké tingód ki Cristo, duwán ágkagi na ágkangulág ké, asal ágpanámdám kó na mapandé kó su igpasakup kód tun ki Cristo. Malómét ké kun, asal panámdám yu na masarig

kó. Dì ké ágdurungán ka duma mga manubù, asal ágdurungán kó ikandan. ¹¹ Sippang gó ni álló ni, ágballusán ké asta ágkatákkangan ké, ágkakulangan ké ka umpak, ágpasakitan ké, asta ágpanó-panó ké na ándà góddóan dé. ¹² Áglumu ké ébô duwán magasto dé. Atin ka duwán ágbuyas-buyas áknami, ágpamuyù ké ka Manama na duwán kédu din kandan. Atin ka girrayatan ké, ágtiis ké dát. ¹³ Atin ka ágbuyasán ké, madigár tô ágtaban dé. Agad áknganni inéring ké dát na ussu su ágpayayyaán ké ka duma mga manubù nit banuwa. Tun ta panámdám ka mga duma, sikami tô tuu ágkayù-ayuan katô langun.

¹⁴ Ándà a sulat kani ákniyu ébô payayyaán kó, asal kakalyag ku na katinuruan kó iring na mga gabatà ku na ágginawaan ku. ¹⁵ Su agad marapung tô duma mga taratinurù tun ákniyu tingód ki Cristo, asal sakán dát gó tô iring na ámmà yu ukit katô kapamaké yu. Su tô igulit-ulitta katô Madigár Gulitán tun ákniyu dángngan, ikéring kó na mga gabatà ku ukit katô kapamaké yu ki Jesu-Cristo. ¹⁶ Purisu su iringnga na ámmà yu, ágpédu-éduwa ákniyu na miring kó katô kanak ágkémun. ¹⁷ Tô gó tô igpasadun ku si Timoteo diyan ákniyu. Iring na kanak batà sikandin su ágginawaan ku, asta ágkasarigan sikandin tun ta kapamaké katô Áglangngagán. Pasampáttán din ákniyu tô mga ágkémun ku tun ta kapamaké ku ki Cristo, su magunawa tô ágkémun na ágtinuruán ku tun ta langun simbaan ka mga ágpampamaké.

¹⁸ Duwán dán tun ákniyu na ágpallayat-layat, su kéman dan ka diya lumónód puman tun ákniyu.

¹⁹ Asal ka duwán kakalyag katô Áglangngagán, dì

dán madugé madunna diyan ákniyu. Atin ka madunna, ahaán ku ka duwán katulusan ka Manama tun ta mga manubù na ágpallayat-layat ukit ka kagi. ²⁰ Su dì nángngà ka ágkagi-kagi dád tō mga manubù na igpasakup dan tun ta pagpangulu ka Manama, asal kailangan pasóddórán dan na bánnal dan na mga sakup ka Manama ukit katô mga áglumun dan ukit katô katulusan ka Manama. ²¹ Ka dumunggù a diyan ákniyu, ándin tō kakalyag yu na lumun ku? Sumupakka ákniyu, ó pakitanán ku ákniyu tō ginawa ku asta kédu ku?

5

Madat lumu katô sábbad taga Corinto

¹ Idinág ku gó na duwán tun ákniyu na áglumu ka madat na dì mému lumun agad tun ta mga manubù na dì ágpamaké. Idinág ku na duwán mama tun ákniyu na áglayuk katô sawa katô ámmà din. ² Agad madat tō áglumun din, asal ágpadadurung kó pô gó! Kailangan maranu kó gó, asta péwaán yu tikud tun ta grupo yu tō mama na iglumu kani. ³⁻⁴ Agad ándà a diyan ákniyu, asal tun ta panámdám ku diyanna ákniyu. Su ágsuguánnánna katô Áglangngagán na si Jesus, igruudan kud tō iglumu kani salà. Purisu atin ka palimudé kó, panámdám yu iring na diyanna ákniyu. Asta tingód katô kapasakup yu tun ta Áglangngagán ta na si Jesus, ⁵ bággé yu tō manubù tun ki Maibuyan para dadattan tō lawa din ébô matábbus sikandin tun ta tapuri álló ka rumuud tō Áglangngagán na si Jesus.

⁶ Dì nángngà tō kapadadurung yu. Iring na ándà kó pa ikasóddór na, “Atin ka baláttán tō pagpatubù

ka pan tun ta dakál harina, tumubù tō langun harina na igmasa."* ⁷ Purisu péwà yu gó ni iglumu ka salà tikud tun ta grupo yu ébô mému kó gó puman na malinis tun ta saruwan ka Manama.[†] Tō kabánnalan, igpasinsiyaan tō salà yu asta ikéring kó katô pan na ándà patubù, su si Cristo tō igmatayan ébô mullas áknita. Sikandin tō iring na karnero na guyón ka mga Judío dalám katô Pista ka Kalabé. ⁸ Purisu atin ka ágpalinudé ki, kailangan kadayawan ki ánnà ukit ka kalumu ta ka salà, iring na pan na duwán pagpatubù, asal ukit ka kalumu ta ka malinis asta bánnal, iring na pan na ándà pagpatubù.

⁹ Tun ta una sulat ku ákniyu, igkagiya na dì mému ka dumuma kó katô mga manubù na áglumu ka madat. ¹⁰ Asal tō kóbadan katô kagi ku na ánnà ébô liliyan yu tō mga manubù na dì ágpamaké na áglumu ka madat, asta tō mga ágkasabuan, tō mga tulisan, ó tō mga ágpangadap katô ágmanaman. Atin ka sikandan tō liliyan yu, kailangan miwà kó gó tikud kani banuwa. ¹¹ Asal kakalyag ku na tō mga ágpampamaké gó tō liliyan yu ka áglayuk dan katô ánnà kandan sawa ó duma, ágkasabuan dan, ágpangadap dan katô ágmanaman, ágbuyas-buyas dan, marag dan ágkalasing, asta áglapas dan katô mga sugù. Dì mému agad kuman kó dáp duma

* ^{5:6} 5:6 Tingód katô pagpatubù ka pan, ahaán tō Mateo 13:33 asta Lucas 13:20-21. Ágkáttin tō salà tun ta duma mga manubù, iring na pagpatubù ka pan na ágpatubù katô harina na igmasa. † ^{5:7} 5:7 Kada ámmé tō ándà pa tigkané tō Pista Ka Kalabé, áglinis tō mga Judío katô balé dan ébô iwaán dan tō pagpatubù ka pan. Tō iglumu ka salà igpéring i Pablo katô pagpatubù ka pan na iwaán tikud tun ta balé.

kandan.

¹²⁻¹³ Dì mému ka sakán tō rumuud katô mga dì ágpamaké, su Manama gó tō rumuud kandan. Asal kailangan ruudan yu tō mga ágpampamaké na áglumu ka madat, su mà katô kagi ka Manama na igsulat,

“Pewà yu tō madat manubù tikud tun ta grupo yu.”[‡]

6

Kósay katô mga ágpampamaké

¹ Atin ka dimandan yu tō kataladi, dì mému ka pósayán yu katô huwes na dì ágpamaké ka Manama. Kailangan pósayán yu katô mga ágpampamaké. ² Iring na ándà sóddór yu na tun ta katapuriyan mga álló, sikita na ágpampamaké tō musay katô langun manubù nit banuwa. Purisu atin ka sikiyu tō musay katô langun-langun, manan ka dì kó pakósay katô mga délák dád samuk áknganni? ³ Iring na ilingawan yu na sikita tō rumuud katô mga panáligan. Purisu mému gó ka sikiyu tō musay katô mga manubù nit banuwa! ⁴ Purisu atin ka dumimanda kó, dì mému ka pósayán yu katô masalà-salà manubù na dì ágrespetowan ka mga ágpampamaké. ⁵ Nángngà ka kayyaan kó! Manan ka ándà palang manubù diyan ákniyu na nángngà tō kapandayan din ébô musay? ⁶ Agad mataladi kó tun ta kapamaké, asal madat tō áglumun yu su ágpadimandaé kó, asta tō gó tō áglumun yu tun ta tubang katô mga dì ágpamaké.

[‡] **5:12-13** 5:12-13 Deuteronomio 17:7.

⁷ Ukit ka kapadimandaé yu, iga pasóddór yu na tō langun yu italu. Madigár pa ka pabayaán yu dád tō áglumu ka madat asta tō áglimbung ákniyu. ⁸ Asal tō áglumun yu, sikiyu gó baling tō áglumu ka madat asta tō áglimbung agad tun ta mga kataladi yu.

⁹ Iring na ándà yu kasóddóri na tō mga áglumu ka madat dì masakup tun ta pagpangulu ka Manama. Yakó áglimbung katô ákniyu sarili! Tō mga áglayuk katô ánnà kandan sawa ó duma, tō mga ágpangadap katô ágmanaman, tō mga áglibug, asta tō mga áglayuk katô unawa din gamama ó gabayi, dì dan gó masakup tun ta pagpangulu ka Manama. ¹⁰ Tō mga takón, tō mga ágkasabuan, tō mga ágpangkalasing, tō mga ágbuyas-buyas, asta tō mga áglimbung, dì dan gó masakup tun ta pagpangulu ka Manama. ¹¹ Duwán gó tun ákniyu na iglumu iring kani dángngan. Asal áknganni igurasan dán tō mga salà yu, inému kód na mga gabatà ka Manama, asta igtanggap ka Manama na nángngà kód tun ta saruwan din ukit ka iglumu katô Áglangngagán na si Jesu-Cristo asta katô Ugis Espiritu ka Manama ta.

Góddóan tō lawa ta katô Ugis Espiritu

¹² Idinág yu basì ni ágkagin, “Agad ándin tō kakalyag ku, mému ka lumun ku tō langun.” Bánnal ni, asal ánnà langun kani tō duwán ágpulusán. Agad mému ka lumun ku tō langun, diya gó malyag ka állangánnna katô áglumun ku. ¹³ Atin ka duwán kumagi, “Tō ágkakan para katô gátták, asta tō gátták para katô ágkakan.” Bánnal ni, asal tun ta tapuri álló, andaán gó ka Manama tō gátták asta tō ágkakan. Ni lawa ta ánnà gó igimu ébô

lumayuk ki katô ánnà áknita sawa ó duma. Asal igimu ni lawa ta ébô makatuman ki katô kakalyag ka Áglangngagán, asta sikandin gó tô ágpangulu kani lawa ta. ¹⁴ Ukit katô katulusan ka Manama, iganté din puman tô Áglangngagán, asta tô áknita lawa pagsik tô antén puman ka Manama tun ta tapuri álló ukit katô katulusan din.

¹⁵ Iring na ilingawan yu na tô lawa yu iring na bahin tun ta lawa i Cristo. Su si Cristo tô tigatun kani lawa yu, dì gó mému ka pasábbadán yu tô lawa yu tun ta madat bayi!* Dì gó mému ni! ¹⁶ Iring na ándà sóddór yu kani. Atin ka lumayuk tô mama tun ta madat bayi, tô lawa dan mému gó iring na sábbad dág lawa. Su mà katô kagi ka Manama na igsulat, “Tô duwa dan mému dán sábbad.”†

¹⁷ Asal tô igpasakup tun ta Áglangngagán, sikandin asta tô Áglangngagán mému sábbad.

¹⁸ Purisu yakó áglayuk katô ánnà ákniyu sawa ó duma. Liliyi yu tô mga salà iring kani. Tuu gó madat, su tô duma mga salà ándà labut katô lawa, asal ka palayuké tô ánnà taladuma, tô gó tô salà na pakadadat katô sarili lawa. ¹⁹ Iring na ándà sóddór yu na tô lawa yu iring na templo na góddóan katô Ugis Espiritu na ighbággé ka Manama ákniyu. Purisu ánnà dán gó ákniyu tô lawa yu. ²⁰ Igtigatun kód ka Manama su ighbayadan kó ikandin asta igtábbus kó gó ukit katô iglumu i Cristo. Purisu kailangan durungán yu tô Manama ukit katô lawa yu.

* **6:15** Tô madat bayi ágbarigyà katô kandin lawa. † **6:16**
6:16 Genesis 2:24.

7

Tô kapakalyagé

¹ Na, ni gó tô taba ku tingód katô mga insà na igsulat yu kanak. Óó, madigár pád ka dì kumalyag tô manubù. ² Asal su marapung tô mga áglayuk katô ánnà kandan sawa ó duma, madigár gó ka duwán sawa katô tagsábbad-sábbad gamama, asta duwán duma katô tagsábbad-sábbad gabayi. ³ Tô mama kailangan tumuman katô kakalyag ka sawa din tingód katô áglumun ka taladuma, asta tô bayi pagsik kailangan tumuman katô kakalyag ka duma din tingód katô áglumun ka taladuma. ⁴ Su tô lawa ka sawa tingód dán katô kakalyag ka duma din, asta tô lawa ka mama tingód dán pagsik katô kakalyag ka sawa din. ⁵ Purisu yakó géllé na lumayuk katô ákniyu sawa ó duma. Asal mému ka pasábbadé kó na duwán timpo na dì kó pa palayuké ébô makatuganul kó dumasał.* Asal pángnga katô timpo ka kadasal yu, palayuké kó puman. Purisu dì kó matintal i Maibuyan ka dì kó makapáttud. ⁶ Ni igkagi ku ánnà sugù ku ákniyu, asal ka duwán kakalyag yu na tumanán, mému ni kanak. ⁷ Kakalyag ku pád na mólà pa ka tô langun makéring kanak na ándà sawa. Asal ánnà magunawa tô langun ta na ágpampamaké su ássa-ássa tô gasa na igbággé ka Manama tun ta tagsábbad-sábbad áknita.

⁸ Na, ni gó tô kagin ku tun ta mga ándà pa sawa ó duma, asta tun ta mga balu. Tuu pa madigár ka manayun kó na ándà sawa ó duma yu iring kanak.

* ^{7:5} 7:5 Makatuganul kó dumasał, ó makabággé kó ka timpo tun ta kadasal.

9 Asal ka dì kó makatiis, kailangan kumalyag kó baling ébô dì kó ágkapid katô kénit katô kékbag ka lawa yu.

10-11 Na, sikiyu na mga taladuma, duwán gó sugù ku ákniyu. Ni sugù ánnà tikud kanak, asal tikud tun ta Áglangngagán. Kailangan dì dumiyà tò sawa katô kandin duma, asta kailangan dì sumugban tò mama katô kandin sawa. Asal ka duwán sawa na dumiyà katô kandin duma, kailangan inalayun sikandin móddô na ándà duma din. Mému ka lumónód sikandin tun ta kandin duma.

12 Duwán sugù ku tun ta mga duma manubù. Kanak dád ni sugù ni, su ánnà tikud tun ta Áglangngagán. Tò mama na ágpamaké na duwán kandin sawa na dì ágpamaké, atin ka kadayawan tò sawa din na dumuma pa kandin, dì mému ka sumugban katô kandin sawa. **13** Asta tò bayi na ágpamaké na duwán kandin duma na dì ágpamaké, atin ka kadayawan tò duma din na dumuma pa kandin, dì mému ka sumugban katô kandin duma. **14** Su tò mama na dì ágpamaké ighbággayan dán katô Manama ka madigár ukit katô kandin sawa na ágpamaké. Asta tò bayi na dì ágpamaké ighbággayan dán katô Manama ka madigár ukit katô kandin duma na ágpamaké. Su atin ka ánnà bánnal ni, tò kandan mga gabatà dì bággayan ka Manama ka madigár. Asal tò kabánnalan, ighbággayan dan dán katô Manama ka madigár.

15 Asal ka dumiyà tò ákniyu sawa ó duma na dì ágpamaké, mému ka nunugan yu sikandin. Yakó yu gawidi. Asal madigár ka pasábbadé tò mga taladuma, su igtawar kó katô Manama ébô duwán kasunayan. **16** Su sikiyu na ágpamaké, atin ka dì kó

sumuwé, makému kó makapid katô ákniyu sawa ó
duma na dì ágpamaké ébô matábbus dan.

Kailangan panayunán tô madigár kóddô yu

¹⁷ Agad sumugban tô mga dì ágpamaké, tô tagsábbad-sábbad na ágpamaké, kailangan panayunán yu tô madigár kóddô iring na ighbágge katô Áglangngagán tô timpo na igtawar tô Manama ákniyu. Ni gó tô ágtinuruán ku tun ta mga ágpampamaké tun ta langun banuwa. ¹⁸ Na, sikiyu na mga Judío gamama, atin ka igtupuwan kó asta isakup kó tun ta mga Judío tô igtawar tô Manama ákniyu, yakó giring katô mga ánnà Judío na ándà pa katupuwi. Asta sikiyu na mga ánnà Judío gamama, atin ka ándà kó pa katupuwi tô igtawar tô Manama ákniyu, yakó giring katô Judío ukit ka kapatupu yu, ¹⁹ su agad igtupuwan kó ó ándà kó katupuwi, tógón din su dì dán ágkailanganán tun ta saruwan ka Manama. Asal tô ágkailanganán ta, tô dát gó tô katuman ta katô mga sugù ka Manama áknita. ²⁰ Purisu manayun gó tô tagsábbad-sábbad tun ta áknita kóddô tô timpo na igtawar tô Manama áknita.

²¹ Atin ka állang ka tô igtawar tô Manama áknikó, tógón din. Yaka ágkatanaan tingód kani. Asal ka mému ka makaluwà tikud tun ta kallang áknikó, luwà ka gó. ²² Tô állang na igtawar ka Manama ébô pasábbad tun ta Áglangngagán, tô gó tô igpaluwà dán katô Áglangngagán tikud tun ta salà. Asta tô ánnà állang na igtawar ka Manama, tô gó tô inému dán na állang i Cristo. ²³ Igtigatun kód ka Manama su itábbus kó gó ukit katô iglumu i Cristo. Purisu

yakó ágpallang tun ta duma manubù. ²⁴ Mga kataladi, tō tagsábbad-sábbad manubù na igpasábbad tun ta Manama kailangan manayun katô madigár kóddô iring katô igbággé katô Manama ákniyu tō timpo ka katawar din ákniyu.

Tô mga ándà pa sawa ó duma, asta mga balu

²⁵ Na, ni gó tō taba ku katô insà na igsulat yu kanak tingód katô mga ándà pa sawa ó duma. Ándà sugù na ultán ku kandan tikud tun ta Áglangngagán. Asal ukit ka kédu din kanak, ágkasariganna asta ni gó tō tinurù ku.

²⁶ Tingód katô mga kahirapan áknganni, tuu pa madigár ka manayun ki dáp katô áknita kóddô. ²⁷ Purisu atin ka duwán dán sawa nu, yaka nu sikandin ágdiyai. Atin ka ándà pa sawa nu, yakad ágkalyag. ²⁸ Asal ka kumalyag ka, ánnà salà ni. Atin ka kumalyag tō daraga, ánnà salà ni. Igkagiya na mému ka dì kó pád kumalyag su kakalyag ku na dì kó kadungguan katô mga kahirapan na dumunggù tun ta mga taladuma.

²⁹ Na, mga kataladi, kakalyag ku na kasóddóran yu ni. Masig dán dumunggù tō tapuri álló. Purisu tikud áknganni, tō tuu ágkailanganán katô mga gamama na duwán sawa, ánnà tingód katô kapataladumaé yu. ³⁰ Dì dán ágkailanganán ka maranu kó asta kadayawan kó. Dì dán ágkailanganán ka duwán bállin yu asta ándà inatunán yu. ³¹ Tô mga manubù na ággamit katô mga impán nit banuwa, dì mému ka mawiid dan kani, su dì madugé mandà ni banuwa asta tō langun kani.

³² Kakalyag ku na makalili kó pád katô mga makatana ákniyu nit banuwa. Tun ta mga

ágpampamaké, tō mama na ándà sawa ágkasasó dád tingód katô mga ágpalumun katô Áglangngagán ébô kadayawan sikandin. ³³ Asal tō mama na duwán sawa ágkasasó tingód katô mga ágkémun kani banuwa ébô kadayawan tō kandin sawa. ³⁴ Purisu ágduwa-duwa tō kandin panámdám. Iring gó kanan tō mga gabayi na ágpamaké. Tō bayi na ándà duma mému bággén din tō tibuk kantayan din tun ta Áglangngagán. Asal tō bayi na duwán duma ágkasasó tingód katô mga ágkémun kani banuwa ébô kadayawan tō kandin duma.

³⁵ Igkagi ku ni ébô katabangan kó, ánnà ébô kadalangan kó. Kakalyag ku na nángngà tō áglumun yu tun ta saruhan ka Manama, asta makatuman kó katô kakalyag katô Áglangngagán tikud tun ta tibuk pusung yu.

³⁶ Na, tingód katô mga talabanà, atin ka manámdám tō mama na duwán basì malumu din tun ta kandin banà na dì nángngà su dì pa sikandin makapáttud katô kandin ágriyun, ka manámdám sikandin na madigár pa ka kumalyag dan dán, mému ka tumanán din tō kakalyag din. Madigár ka kumalyag dan. Ánnà salà ni. ³⁷ Asal ka manámdám tō sábbad mama na dì pa kumalyag katô banà din su makapáttud pa sikandin katô ágriyun din asta dì pa ágkailanganán na kumalyag dan, nángngà tō kandin kapókit. ³⁸ Purisu madigár tō lumun ka mama na kumalyag katô kandin banà. Asal madigár pa tō kapókit ka mama na dì pa kumalyag.

³⁹ Kailangan pasábbadé tō taladuma róggun manté pa tō duwa dan. Asal ka maté tō mama,

mému dán kumalyag puman tō bayi balu. Asal tō kalyagan din kailangan ágpamaké katô Áglangngagán. ⁴⁰ Asal tun ta panámdám ku, tuu pa kadawayan tō bayi balu ka dì puman sikandin kumalyag. Tō gó tō ágkagin ku, asta ágpanámdámma na igtádduanna gó katô Ugis Espiritu ka Manama.

8

Ágkakan na ágbággén tun ta mga ágmanaman

¹ Na, tingód katô ágkakan na ágbággén tun ta mga ágmanaman, ka mému kannán ta ó dì mému. Isóddóran ta na duwán kapandayan katô langun ta tingód kani. Asal ágpadadurung dád gó tō mga manubù na kéman dan ka sikandan dád gó tō duwán kapandayan. Tuu pa madigár ka ágpaginawaé ki, su ni gó ni makatabang áknita. ² Atin ka ágpanámdám tō manubù na isóddóran din gó tō langun, kulang pô gó tō kapandayan din. ³ Asal tō manubù na ágginawa katô Manama, tō gó tō isakup ka Manama.

⁴ Na, tingód katô kakan ta katô ágkakan na ighbággé tun ta mga ágmanaman, isóddóran ta na ánnà bánnal manama tō ágbággayan dan, su sábbad dád gó tō Manama. ⁵ Ágkagi gó tō duma mga manubù na duwán mga manama tun ta langit asta nit banuwa. Agad marapung tō ágtawarán ka mga duma manubù na “manama” asta “áglangngagán,” ⁶ asal para áknita na ágpampamaké, isóddóran ta na sábbad dád gó tō Manama, asta sikandin tō Ámmà ta. Sikandin tō igimu katô langun, asta igimu ki ikandin ébô dumurung ki kandin. Isóddóran ta na sábbad dád gó tō Áglangngagán na si Jesu-Cristo.

Ukit kandin igimu ka Manama tô langun, asta ukit kandin ighbággayan ki katô kantayan.

⁷ Agad sábbad dád tô Manama, asal duwán mga ágpampamaké na ándà ikasóddór kani kabánnalan. Su dángngan tô ándà dan pa pamaké, inayadan dan gó tô mga ágmanaman, asta sippang áknganni, atin ka ágkan dan katô ágkakan na ighbággé tun ta mga ágmanaman, tô panámdám dan iring na ágpangadapán dan gó tô mga ágmanaman. Purisu ágpanámdám dan na makasalà dan ukit katô kakan dan kani. ⁸ Asal dì ki gó makapadani tun ta Manama ukit katô ágkakan ta. Agad kuman ki ó dì ki kuman, ándà gó palang ágpulusán ta tun ta saruwan ka Manama tingód kani.

⁹ Asal agad mému kó kuman katô ágkakan na ighbággé tun ta mga ágmanaman, banté kó agó tô lumun yu mému gunayan na makasalà tô mga malómét é kapamaké. ¹⁰ Agad isóddóran yu ni kabánnalan, atin ka kuman kó tun ta templo ka mga ágmanaman asta kitanán kó katô kadumaan yu na ágpamaké na ándà pa sóddór din kani kabánnalan, mapid basì sikandin kuman katô ágkakan na ighbággé tun ta mga ágmanaman, agad tun ta panámdám din na salà ni. ¹¹ Purisu ukit katô kabánnalan na isóddóran yu, kadattan tô malómét é kapamaké din agad sikandin tô kataladi yu asta inaté si Cristo para kandin. ¹² Atin ka ukit katô áglumun yu, mapid na makasalà tô mga kataladi yu asta kadattan tô panámdám dan na ándà sóddór ka kabánnalan, makasalà kó gó ki Cristo. ¹³ Purisu atin ka makasalà tô kataladi ku ukit katô kakan ku ka ágkakan, diya gó kuman kanan ébô dì sikandin makasalà ukit kanak.

9

Ágkémun katô mga apostoles

¹ Agad sakán, mému ka tumanán ku tô agad ándin é kakalyag ku, su apostolessa na igkita gó ki Jesus na Áglangngagán ta, asta sikiyu tô iga pamaké kandin ukit katô iglumu ku. Purisu mému ka sumulatta kani ákniyu. ² Agad duwán mga duma manubù na kéman dan ka ánnà a apostoles, asal sikiyu tô ágpakita na bánnalla apostoles katô Áglangngagán.

³ Atin ka duwán mga manubù na dì ágbánnal na apostolessa, ni gó tô taban ku kandan. ⁴ Su apostoles ké, mému ké gó pakannán katô mga manubù na ágtinuruan dé. ⁵ Mému ka patákkássán dé tô sawa na ágpamaké, su tô gó tô áglumun katô duma mga apostoles, mga kataladi katô Áglangngagán, asta ki Pedro. ⁶ Yakó ágpanámdám na sikami dát si Bernabe tô kailangan lumumu ébô duwán magamit dé. ⁷ Ándà palang sundalo na ágtandan gó katô kandin sarili. Ándà palang taralumu na dì gó kuman ka buuy katô iga pamula din. Ándà gó palang taradóppón ka mga kambing na dì gó minám ka gatas katô ágtómmóngan din.

⁸ Ni mga panunggiringan ku tikud tun ta kóddô ta, asal magunawa pagsik tô iga sulat tun ta kagi ka Manama, ⁹ su duwán sugù ka Manama na iga sulat i Moises sayyan, na mà din,

“Yakó ágpungus katô babbà ka baka na marik ka trigo ébô makakan.”*

Na, ánnà dát kadigárran ka mga baka tô ágpanámdámmán ka Manama, ¹⁰ su kakalyag

* **9:9** 9:9 Deuteronomio 25:4.

ka Manama na sikami gó na mga taratinurù tô duwán ágpulusán.

Agad tō manubù na dumaro asta tō manubù na kumáttu, duwán ágpulusán na gimanan dan tun ta ágkáttuwan. ¹¹ Sikami na mga taratinurù, iring ké katô manubù na ágparámmas, su tō kabánnalan tingód katô Manama iring na iga pamula dé diyan ákniyu. Purisu nágngà gó ka bággayan ké ikiyu katô mga ágkailanganán dé álló-álló. ¹² Atin ka tō duma mga taratinurù mému tumanggap katô tabang yu kandan, sikami gó tō tuu pa makatanggap.

Agad mému ké pád tumanggap katô tabang tikud tun ákniyu, asal ándà palang iga pamuyù dé. Agad ihirapan ké, asal ikatiis ké katô langun ébô dì ágkadalangan tō kólit-ólit katô Madigár Gulitán tingód ki Cristo.

¹³ Isóddóran yu na tō mga manubù na áglumu tun ta templo ka Judío, tikud tun ta templo tō ágkangayan dan ka ágkakan. Tō mga manubù na ággóbbó katô mga mannanap tun ta templo, duwán bahin dan katô mga mannanap na ágbággén tun ta Manama. ¹⁴ Iring kanan, igkagi tō Áglangngagán na tō mga gulit-ulit ka Madigár Gulitán, kailangan tanggapán dan tō kailanganán dan tikud tun ta mga manubù na gulitan dan.

¹⁵ Asal ándà palang iga pamuyù ku tikud tun ákniyu, asta ándà a gó sulat kani ébô bággayanna ikiyu. Bánnal ni kagin ku ákniyu. Tuu pa madigár ka matéya ka tandingán katô katanggap ku ka tandan tingód katô kólit-ólit ku ka Madigár Gulitán. ¹⁶ Diya padadurung tingód katô kólit-ólit ku katô

Madigár Gulitán, su igsugù a katô Manama. Dì mému ka dì ku tumanán, su ándà ágpulusán ku ka diya mulit-ulit katô Madigár Gulitán! ¹⁷ Atin ka gulit-ulitta su sakán tô igsalin katô áglumun ku, mému ka gangatan ku pád tô tandan. Asal ánnà sakán tô igsalin kani áglumun ku, su igsari-ganna ka Manama kani kólit-ólit ku. Purisu atin ka ágtumanán ku dád tô kanak lumu, ¹⁸ ándin tô gangatan ku? Tô ágpulusán ku tô kadayawan ku ukit ka kólit-ólit ku katô Madigár Gulitán na ándà a patandan. Agad mému ka pamuyuán ku tô tandan tun ta mga ágtinuruan ku, asal diya gó mamuyù.

¹⁹ Agad ánnà a állang ka manubù, inémuwa iring na állang katô langun ka manubù ébô tuu pa marapung tô mapid ku tun ki Cristo. ²⁰ Purisu atin ka ágdumaan ku tô mga Judío, ágtumanán ku tô mga ágkémun dan ébô mapid ku sikandan tun ki Cristo. Agad mému ka dì ku ágtumanán tô mga sugù i Moises[†] na ágtumanán katô mga Judío, ágtumanán ku gó ébô mapid ku tô mga Judío tun ki Cristo. ²¹ Atin ka ágdumaan ku tô mga ánnà Judío na dì ágtuman katô mga sugù na ágtumanán katô mga Judío, ágtumanán ku tô mga ágkémun katô mga ánnà Judío na dì ágtuman katô mga sugù na ágtumanán katô mga Judío ébô mapid ku sikandan tun ki Cristo. Ándà ku kagiyi na dì ku ágtumanán tô mga sugù ka Manama, su tô kabánnalan ágtumanna gó katô mga sugù i Cristo. ²² Ágpagunawan ku tô kanak sarili katô mga manubù na malómét pa tô kapamaké

[†] **9:20** 9:20 Manama tô igbággé katô mga sugù ki Moises, asta si Moises tô igbággé katô mga sugù tun ta mga rubbad i Israel. Purisu ágtawarán katô mga rubbad i Israel na mga sugù i Moises.

ébô mapid ku sikandan tun ki Cristo. Ápgagunawan ku tô kanak sarili katô langun manubù agad ándin tô ágkémun dan ébô ukit ka langun katô áglumun ku duwán gó tun kandan na matábbus. ²³ Ni gó tô áglumun ku su kakalyag ku na tuu pa mabantug tô Madigár Gulitán tingód ki Cristo ébô masakuppa tun ta mga manubù na duwán ágpulusán tikud tun ta Madigár Gulitán.

²⁴ Isóddóran yu na tun ta ágpatónaé, agad marapung tô ágpalaguy, asal sábbad dád tô makatanggap katô ágpulusán.[‡] Purisu panayun kó sarig ki Jesu-Cristo ébô makatanggap kó katô ákniyu ágpulusán. ²⁵ Tô langun ágtaganà para malaguy, kailangan pakapáttud dan gó ébô tanggapán dan tô korona ka kapanaluwan, agad tô korona dan igimu dád tikud ka mga daun na sékót ágkalanás. Asal sikita na mga ágpampamaké, pakapáttud ki ébô tanggapán ta tô ágpulusán na ándà ágtamanán. ²⁶ Purisu ágpabákkárra katô kapamaké ku iring katô manubù na ágpanayun ágpalaguy tun ta kapanaluwan. Ikéringnga katô manubù na ágbuksing na dì ágsuntuk tun ta karamag su inalayun ágsugat katô gatuwan din. ²⁷ Purisu ágpabákkárrán ku ni lawa ku asta ágtiissa agó ka mapángnga tô kólit-ólít ku katô mga duma, sakán baling tô dì makatanggap katô ágpulusán tikud tun ta Manama.

10

Yakó ágpangadap katô mga ágmanaman

¹ Mga kataladi, kakalyag ku na sampáttán yu tô inému katô mga kamónaan ta na igtákkás ki Moises

[‡] **9:24** 9:24 Ágpulusán, ó ganti.

sayyan. Tô langun dan igdóppónan ka Manama tun ta siyung katô sagulapun din, asta igukit ô langun dan tun ta dalan na igimu ka Manama para kandan tun ta tángngaan katô Mallutù Dagat. ² Ukit ka katákkás dan katô sagulapun asta kókit dan tun ta dagat, iring na ighbunyagan ô langun dan ébô tumákkás dan ki Moises. ³ Tô langun dan igkan katô ágkakan na ighbággé ka Manama kandan, ⁴ asta ô langun dan iginám katô wayig na ighbággé ka Manama kandan. Igparus ka Manama ô wayig tikud tun ta Batu na igtákkás kandan, asta ô gó si Cristo. ⁵ Asal agad madigár ô tabang ka Manama kandan, ándà gó kadayawi ô Manama tingód katô karapungan dan. Purisu igmatayan din sikandan tun ta disyerto.*

⁶ Na, ni langun na inému katô mga kamónaan ta, ô gó ô pasóddór para áknita ébô dì ki kadigárran na lumumu ka madat iring kandan. ⁷ Yakó ágpangadap katô mga ágmanaman iring katô iglumu katô mga duma. Su mà katô kagi ka Manama na igsulat,

“Ô mga manubù igaipalimudé, igkan, iginám, asta igsayó tun ta kapangadap dan katô mga ágmanaman.”†

⁸ Kailangan dì ki gó lumayuk katô ánnà áknita sawa ó duma iring katô mga kamónaan ta. Tô gó igaupakan dan ka Manama, asta inaté ô mga duwa pulù tállu mararan (23,000) dalám ka sábbad dád álló.‡ ⁹ Kailangan dì ta gó kinnaman ô Áglangngagán iring katô mga duma. Tô gó igkagat

* **10:5** 10:5 Ahaán ô Numeros 14:16,29-30. † **10:7** 10:7 Exodus 32:6. ‡ **10:8** 10:8 Ahaán ô Numeros 25:1-9.

dan ka mga áppuy asta inaté.[§] **10** Yakó ágburáng-buráng tun ta Manama iring katô mga duma. Tô gó igmatayan dan katô Panaligan ka Kamatayan na igpapid katô Manama.*

11 Inému ni langun tun ta mga kamónaan ta ébô pasóddórán na supakan ka Manama tô mga áglumu ka madat. Igsulat tô inému kandan ébô mému tambag para áknita na mga manté tun ta katapuriyan.

12 Purisu atin ka ágpanámdám kó na masarig dán gó ô kapamaké yu, banté kó agó makasalà kó. **13** Atin ka ágkinnaman kó, kailangan sampáttán yu na duwán duma mga manubù na igkinnaman iring ákniyu. Asal ágkasarigan tô Manama, asta dì kó ikandin pókitán tun ta pagkinnam na sobra pa katô matiis yu. Su atin ka ágkinnaman kó, duwán pagsik kapókit na imun ka Manama ébô makaluwà kó asta makatiis kó.

14 Purisu mga ágginawaan ku, yakó gó ágpangadap katô mga ágmanaman. **15** Sikiyu na igsulatan ku, nágngà ô kapandayan yu ébô kagpáttan yu ni igkagi ku ákniyu. **16** Atin ka ágpalinudé ki ébô sampáttán ta ô kamatayan i Cristo tun ta krus, ni gó ô áglumun ta. Atin ka ginámmán ta ô kopa na igpasalamatan ta tun ta Manama, pasábbad ki langun tun ta dipanug i Cristo. Atin ka ágtáppik-táppikán ta asta ágkannán ta ô pan, pasábbad ki langun tun ta lawa i Cristo. **17** Sábbad dád abuk ô pan na ágkannán ta. Purisu agad marapung ki, pasábbadé ki.

§ **10:9** 10:9 Ahaán ô Numeros 21:5-6. * **10:10** 10:10 Ahaán ô Numeros 16:41-50.

18 Panámdám yu gó tō mga Judío. Atin ka ágpalimudé dan tun ta templo asta ágkan dan katô ágkakan na ágbággen tun ta Manama, mapil dan tun ta kapangadap ka Manama. **19** Tô ágkagin ku na ándà ágpulusán katô mga ágmanaman asta ágkakan na ágbággen tun kandan. **20** Tô kóbadan katô igkagi ku na tō mga manubù na dì ágpamaké katô Manama, atin ka ágbággé dan katô ágkakan, ánnà Manama tō ágbággayan dan, asal tō madat mga espiritu. Purisu kakalyag ku na ándà labut yu tun ta madat mga espiritu. **21** Dì mému ka ginámmán yu tō kopa katô Áglangngagán asta tō kopa katô madat mga espiritu. Dì mému ka kuman kó tun ta ágkannanan katô Áglangngagán asta tun ta ágkannanan katô madat mga espiritu. **22** Atin ka tō gó tō lumun ta, masókó gó tō Áglangngagán. Kéman ta gó ka makaluwà ki tikud tun ta supak din.

23 Idinág yu basì ni ágkagin, “Agad ándin tō kakalyag ta, mému ka lumun ta tō langun.” Bánnal ni, asal ánnà langun kani tō duwán ágpulusán. Agad mému ka lumun tō langun, asal ánnà langun kani tō makatabang. **24** Yakó yu ágpanámdámmi tō kadigárran katô ákniyu dák sarili, asal panámdám yu tō kadigárran katô mga unawa yu.

25 Agad ándin karneyi tō ágbarigyaán tun ta plasa, mému ka kannán yu tō langun. Yakó ginsà ka ighbággé tun ta mga ágmanaman ébô dì kadattan tō panámdám yu tingód kani. **26** Mému ka kannán yu tō langun su mà katô kagi ka Manama na igsulat, “Tô Áglangngagán tō tigatun kani banuwa asta katô langun-langun.”†

† **10:26** 10:26 Salmo 24:1.

²⁷ Atin ka pasadunán kó ka manubù na dì ágpamaké tun ta balé din, asta malyag kó madun, nunug kó. Mému kannán yu tô langun ágbuwatán ákniyu. Yakó ginsà ka igbággé ni tun ta mga ágmanaman. Yakó ágkatanaan tingód kani. ²⁸ Asal ka duwán ágkagi ákniyu na igbággé tô ágkakan tun ta mga ágmanaman, yakó yu ágkanni guné katô manubù na igkagi ákniyu, ébô dì kadattan tô panámdám. ²⁹ Su atin ka manayun kó kuman, agad dì kadattan tô ákniyu panámdám, asal kadattan tô panámdám katô manubù na igkagi ákniyu.

Atin ka duwán minsà kanak, “Manan ka dì nu tumanán tô áknikó kakalyag guné katô panámdám ka duma manubù? ³⁰ Atin ka pasalamatan nu tun ta Manama tô ágkakan, manan ka buyasán ka guné katô ágkakan na igpasalamatan nu?”

³¹ Ni gó tô taba ku: Agad ándin tô lumun yu, agad kuman kó ó minám kó, lumu yu tô langun ébô mabantug tô Manama. ³² Yakó gó áglumu katô makapid ka duma manubù ébô makasalà, agad mga Judío ó agad mga ánnà Judío, agad mga ágpampamaké. ³³ Iring kó gó kanak, su agad ándin tô áglumun ku, kakalyag ku na katabangan tô langun manubù. Dì ku ágpamasakán tô kanak kadigárran asal ágpamasakán ku tô kadigárran katô langun ébô matábbus dan.

11

¹ Purisu iring kó kanak, iring katô kéring ku ki Cristo.

Táddung ka ulu tun ta simbaan

² Na, madigár tô iglumu yu, su inalayun kó ágsampát katô iglumu ku asta igtinurù ku, asta

ágtumanán yu tō mga ágkémun na igitinurù ku ákniyu. ³ Asal kakalyag ku na kasóddórán yu na si Cristo gó tō pangulu katô mga gamama, asta mama gó tō pangulu katô kandin sawa, asta Manama gó tō pangulu i Cristo. ⁴ Purisu atin ka ágdasal ó gulit-ulit tō mama katô kagi na igbágge ka Manama* na duwán táddung din, payayyaán din si Cristo na pangulu din. ⁵ Asal atin ka ágdasal ó gulit-ulit tō bayi katô kagi tikud tun ta Manama na ándà táddung din, payayyaán din tō duma din na ágpangulu kandin. Sikandin iring na bayi na igaþaburu ébô payayyaán. ⁶ Su tō bayi na ándà táddung tun ta ulu din, madigár pa ka tampáddan din tō ulu din. Asal su kayyaan tō bayi ka tampáddan tō ulu din ó buruwan, kailangan duwán táddung din. ⁷ Asal mému ka ándà táddung katô mama na dumasał, su mama tō igimu ka Manama iring kandin ébô kitánán tō bantug ka Manama tun kandin. Asal bayi tō igimu ka Manama ébô mému mabantug tō mama. ⁸ Sayyan ánnà mama tō igkangé tikud tun ta bayi, asal bayi tō igkangé tikud tun ta mama. ⁹ Asta ánnà mama tō igimu para katô bayi, asal bayi tō igimu para katô mama. ¹⁰ Purisu kailangan duwán táddung katô bayi ébô agad tō mga panaligan ka Manama makasóddór na mama tō pangulu katô bayi. ¹¹ Asal tun ta saruwan katô Áglangngagán, tō mama ágkailanganán ka bayi, asta tō bayi ágkailanganán ka mama. ¹² Agad igimu ka Manama tō una bayi sayyan tikud tun ta mama, áknganni ipamasusu tō mga gamama tikud tun ta mga gabayi. Asal tō

* **11:4** 11:4 Kagi na igbágge ka Manama, ó propesiya.

langun tikud gó tun ta Manama.

¹³ Panámdám kó tingód kani. Dì gó nángngà ka dumasal tō bayi tun ta Manama na ándà táddung din. ¹⁴ Nángngà tō mama ka mabbabà tō ulu din, su dì ágrespetowan tō mama ka mallayat é ulu din iring na bayi. ¹⁵ Asal madigár sállággán tō bayi ka mallayat é ulu din, su igbággé ka Manama tō mallayat ulu tun ta bayi ébô katáddungan sikandin. ¹⁶ Asal ka duwán méllé kani igkagi ku, kumagiya dád na ándà ássa ágkémun dé agad tun ta karapungan ka mga simbaan ka Manama.

Iyambung katô Áglangngagán

1Cor 11:17-34; Mat 26:1-29; Mar 14:22-25; Luc 22:14-20

¹⁷ Tun ta tinuruán ku pa ákniyu, diya dumurung ákniyu, su atin ka ágpalinudé kó, ánnà madigár tō áglumun yu, asal madat! ¹⁸ Una katô kagin ku ákniyu, igulitanna na tō ágpalinudé kó na mga ágpampamaké, ágpassa-assaé kó kun, asta panámdám ku na duwán kabánnalan tun ta idinág ku. ¹⁹ Asal madigár tō kapassa-assaé yu, su ukit kani, kasóoddóran yu ka sadan tō nángngà tun ta saruwan ka Manama. ²⁰ Atin ka ágpalinudé kó ágkan ébô sampáttán yu tō iyambung katô Áglangngagán, ánnà madigár tō áglumun yu, ²¹ su atin ka ágkan kó, dì kó kun ágpangaté. Purisu duwán mga ágpamballusán asta duwán ágpangkatákkangan, asal tō mga duma ágpangkabássug asta ágpangkalasing. ²² Madat gó tō áglumun yu! Atin ka kakalyag yu na mabássug kó dád asta malasing kó dád, yakó yu ágtumani tō kakalyag yu tun ta simbaan, su duwán gó mga

balé yu. Asal ágkaringasaan yu tō mga ágpamaké ka Manama asta ágpayayyaán yu tō mga duwán délák makan. Ándin tō kagin ku ákniyu tingód kani áglumun yu? Durungán ku sikiyu? Dì gó!

²³ Tō igtinurù ku ákniyu dángngan, tō gó tō igtinurù katô Áglangngagán kanak. Na, tō dukilám tō ándà pa ámmátti tō Áglangngagán na si Jesus, igkangé din tō pan. ²⁴ Igpasalamat sikandin, igtáppik-táppik din, asta igkagi sikandin, na mà din, “Ni gó tō lawa ku na bággén para ákniyu. Lumu yu ni ébô kasampáttanna ikiyu.” ²⁵ Pángnga ka igkan sikandan, igkangé din pagsik tō kopa na duwán ginámmán, igpasalamatan din, asta igkagi, na mà din, “Ni ginámmán ni tō mantu kasabotan ukit katô dipanug ku na ulaán para ákniyu. Lumu yu ni ébô kasampáttanna ikiyu.”

²⁶ Sippang ka lumónód tō Áglangngagán, atin ka ágkan kó kani pan asta ginám kó kani ginámmán, ágpasóddórán yu na inaté sikandin para áknita. ²⁷ Purisu atin ka ágkan kó kani pan katô Áglangngagán asta ginám kó kani ginámmán tun ta kopa din tun ta ánnà nángngà kapókit, makasalà kó tingód katô lawa asta dipanug katô Áglangngagán. ²⁸ Purisu tō dì kó pa kuman katô pan asta tō dì kó pa minám katô ginámmán, tō tagsábbad-sábbad manubù kailangan minsà pa katô sarili din. ²⁹ Su atin ka duwán kuman katô pan asta minám tun ta kopa na ándà dan panámdámmi tingód katô lawa katô Áglangngagán, ágpasupakan dan tō kandan sarili. ³⁰ Tō gó tō gunayan na marapung tō mga igmalomét asta ibógókan tun ákniyu, asta duwán

mga inaté. ³¹ Asal ka insaán ta gó tō sarili ta tō dì ki pa kuman, ándà dán madat dini áknita na supakan katô Áglangngagán. ³² Atin ka ágsupakan ki katô Áglangngagán, madigár ni su ágtinuruan ki ikandin ébô tun ta tapuri álló dì ki mapil tun ta mga manubù na supakan din su ándà dan bánnal kandin.

³³ Purisu mga kataladi ku, atin ka ágpalimudé kó ágkan ébô sampáttán tō iyambung katô Áglangngagán, pangaté kó gó. ³⁴ Atin ka duwán ágballusán na dì pakapáttud, madigár ka muna pa sikandin kuman tun ta kandin balé ébô dì kó supakan katô Áglangngagán tingód katô madat lumun yu ka palimudé kó. Na, tō duma mga insà yu kanak taban ku ka dumunggù a tun ákniyu.

12

Mga gasa na ágbággén katô Ugis Espiritu

¹ Na, mga kataladi, kakalyag ku na kagpáttan yu gó tō tingód katô mga gasa na ágbággén katô Ugis Espiritu. ² Isóddóran yu na tō ándà kó pa pamaké katô Manama, inapid kó ébô mangadap kó katô mga ágmanaman na dì pakakagi. ³ Purisu kakalyag ku na kasóddóran yu ni. Tō manubù na ágkapánnuan katô Ugis Espiritu ka Manama dì makakagi katô madat tingód ki Jesus, asta tō manubù na dì ágkapánnuan katô Ugis Espiritu dì gó makakagi na si Jesus tō Áglangngagán.

⁴ Na, agad ássa-ássa tō mga gasa, asal sábbad dád tō Ugis Espiritu na ágbággé kani langun. ⁵ Agad ássa-ássa tō mga kapókit ka kapatabangé ta, asal sábbad dád tō Áglangngagán na ágsugù áknita. ⁶ Agad

ássa-ássa tô mga áglumun ta, asal sábbad dád tô Manama na áglumu ukit áknita. ⁷ Duwán ágbággén katô Ugis Espiritu tun ta tagsábbad-sábbad áknita ébô patabangé ki. ⁸ Duwán mga ágbággayan katô Ugis Espiritu ka gasa ébô mulit-ulit tingód katô kapandayan ka Manama, asta duwán duma mga ágbággayan katô Ugis Espiritu ka gasa ébô kagpáttan tô gulit-ulitán. ⁹ Duwán mga ágbággayan katô Ugis Espiritu ka dakál kapamaké tun ta Manama, asta duwán mga ágbággayan katô Ugis Espiritu ka gasa ébô makólì katô mga ágkabógoakan. ¹⁰ Duwán mga ágbággayan katô Ugis Espiritu ka katulusan ébô makalumu katô mga kasalábbuan. Duwán mga ágbággayan ka gasa ébô mulit-ulit katô kagi na igbággé ka Manama tun kandan,* asta duwán mga ágbággayan ka gasa ébô makasóddór ka ágkagi tô manubù ukit katô Ugis Espiritu ó ánnà. Duwán mga ágbággayan ka gasa ébô makakagi ka ássa-ássa kinagiyan na ándà pa kasóddóri, asta duwán mga ágbággayan ka gasa ébô makóbad katô kinagiyan na ándà pa kasóddóri. ¹¹ Asal Ugis Espiritu dád gó tô ágbággé kani langun, asta sikandin tô ágsalin ka ándin tô bággén din tun ta tagsábbad-sábbad áknita.

Marapung tô mga bahin tun ta lawa

¹² Na, agad ássa-ássa tô mga bahin tun ta lawa ka manubù, asal isábbad tô langun tun ta sábbad dád lawa. Iring kani tô mga ágpampamaké, su agad ássa-ássa tô mga gasa na igbággé tun ta tagsábbad-sábbad áknita, sikita tô sábbad dád lawa dutun ki

* **12:10** 12:10 Kagi na igbággé ka Manama tun kandan, ó propesiya.

Cristo. ¹³ Iring kanan, tô langun ta, agad Judio ó ánnà Judio, agad állang ó ánnà, igbunyagan ki langun tun ta sábbad dát Ugis Espiritu ébô mému ki na sábbad lawa, asta sábbad dát ô Ugis Espiritu na igbággé ka Manama tun ta langun ta.

¹⁴ Agad sábbad dát ô lawa ka manubù, asal marapung ô mga bahin katô lawa. ¹⁵ Agad kumagi ô talinga, “Su ánnà a bállad, ánnà a bahin tun ta lawa,” asal bahin pa ni katô lawa. ¹⁶ Agad kumagi ô talinga, “Su ánnà a mata, ánnà a bahin tun ta lawa,” asal bahin pa ni katô lawa. ¹⁷ Atin ka marag mata ô tibuk lawa, dì makadinág ô lawa. Atin ka marag talinga ô tibuk lawa, dì makapangadák ô lawa. ¹⁸ Asal ô kabánnalan, igtágù ka Manama ô ássa-ássa mga bahin tun ta lawa ukit katô kakalyag din. ¹⁹ Atin ka sábbad dát bahin ô tibuk lawa, dì ni matawar na lawa. ²⁰ Asal ô kabánnalan, marapung ô mga bahin tun ta lawa, asal sábbad dát gó ô lawa.

²¹ Purisu ô mata dì makakagi na ándà ágkailanganán katô bállad. Asta ô ulu dì makakagi na ándà ágkailanganán katô paa. ²² Asal ô kabánnalan, agad ô mga bahin tun ta lawa na ágpanámdámmán ta na malómét, ô gó ô ágkailanganán. ²³ Ô mga bahin tun ta lawa na ágpanámdámmán ta na ánnà tuu madigár, ô gó ô ágdóppónan ta. Asta ô mga bahin tun ta lawa na dì mému ágkitanán, ô gó ô tambunan ka umpak. ²⁴ Asal ô mga bahin tun ta lawa na mému kitánán, mému ka dì ágtambunan. Igtágù ka Manama ô langun bahin tun ta lawa ta, asta ágdóppónan ta ô mga bahin na dì mému ágkitanán. ²⁵ Ô gó ô igimu

ka Manama ébô dì ágpasuwayé tô mga bahin tun ta lawa. Kakalyag din na patabangé tô langun. **26** Atin ka ágkasakitan tô sábbad bahin, ágriyu tô langun ka duma mga bahin. Atin ka ágdurungán tô sábbad bahin, ágkadawayan tô langun ka duma mga bahin.

27 Ni gó tô kóbadan kani panunggiringan ku. Tô langun ta na ágpampamaké, sikita tô lawa na igtigatun i Cristo, asta tô tagsábbad-sábbad áknita tô mga bahin tun ta lawa din. **28** Tô tagsábbad-sábbad áknita na mga ágpampamaké tô ighbággayan katô Manama ka gasa para katô palumun din. Una tô mga apostoles. Ikaduwa tô mga taraulit ka kagi na ágbággén ka Manama. Ikatállu tô mga taratinurù. Ágtalundug tô mga taraimu ka mga kasalábbuan, tô mga ighbággayan ka katulusan ébô makólì katô mga ágkabóbókan, tô mga taratabang, tô mga tara-pangulu, asta tô ágkagi ka ássa-ássa kinagiyan na ándà dan pa kasóddóri. **29** Isóddóran yu gó na ánnà apostoles tô langun ta. Ánnà mga taraulit ó mga taratinurù tô langun ta. Ánnà taraimu katô mga kasalábbuan tô langun ta. **30** Ándà bággéyi tô langun ta ka gasa ébô makólì ki katô mga ágkabóbókan. Dì pakakagi tô langun ta katô ássa-ássa kinagiyan na ándà ta kasóddóri. Asta dì pakóbad tô langun ta katô kinagiyan na ándà ta pa kasóddóri. **31** Asal ággár-ággár kó ébô matanggap yu tikud tun ta Manama tô mga gasa na ágkailanganán yu. Asal tinuruán kud ákniyu tô tuu pa madigár.

13

Tô ginawa

¹ Agad makakagiya katô ássa-ássa mga kinagiyán ka manubù asta kinagiyán ka mga panaligan, asal ka ándà ginawa ku tun ta mga unawa ku, ándà maminág kanak su iringnga na dagingán ka agung na pakabingál. ² Agad makólitta katô kagi tikud tun ta Manama, agad duwán igpasóddór ka Manama kanak na ándà din pasóddóri tun ta duma manubù, agad isóddóran ku tô langun kabánnalan, agad makapalinna katô pabungan ukit ka dakál kasarig ku ka Manama, asal ka ándà ginawa ku tun ta mga unawa ku, ándà gó palang ágpulusán kanak. ³ Agad bággén ku tô langun kaduwánnan ku tun ta mga unawa ku, agad mému kanak ka góbbón ni lawa ku, asal ka ándà ginawa ku tun ta duma mga manubù, ándà gó ágpulusán kanak.

⁴ Ni gó tô áglumun ka manubù na ágginawa. Mallayat é ginawa din, asta madigár tô áglumun din tun ta mga unawa din. Dì gingà asta dì ágpadadurung. ⁵ Tô ágginawa dì ágpallayat-layat. Dì ágtuman katô kandin dád kakalyag. Dì sékót ágkasókó. Dì inalayun ágsampát katô salà ka duma mga manubù. ⁶ Tô ágginawa dì ágkadawayan tingód katô madat mga linumuwan ka mga manubù, asal ágkadawayan tingód katô ágtuman ka kabánnalan. ⁷ Tô ágginawa inalayun ágtiis katô langun, inalayun ágbánnal katô madigár, giman katô madigár, asta inalayun mallayat é ginawa din agad ándin tô dumunggù kandin.

⁸ Tô ginawa ándà gó ágtamanán. Asal duwán ágtamanán katô gasa ka kólit-ólit ka kagi na igbággé

ka Manama tun ta mga manubù.* Duwán ágtamanán katô gasa ka kakagi katô ássa-ássa mga kinagiyán na ándà pa kasóddóri, asta duwán ágtamanán katô gasa ka kakatigan ta áknganni.⁹ Su kulang pa tô kakatigan ta asta kulang pa tô kólitoít ta katô kagi na igbággé ka Manama áknita.¹⁰ Asal ka dumunggù dán tô álló na mapángnga tô langun, mandà dán ni mga gasa na kulang.

¹¹ Tô délákka pa, iring gó na batà tô kakagi ku, tô kakalyag ku, asta tô panámdám ku. Asal su igdakál ad, igtananan kud tô ágkémun ka batà. ¹² Áknganni tô isóddóran ta iring na bónnóng na kitanán tun ta pangalungan na dì tuu matayyó. Asal dumunggù tô álló na matayyó tô kakita ta ki Jesu-Cristo. Áknganni délák dád tô isóddóran ku tingód katô Manama, asal duwán dumunggù álló na nángngà gó tô isóddóran ku, iring katô isóddóran katô Manama kanak.

¹³ Purisu duwán tállu na dì gó mandà ka ándà ágtamanán: tô kasarig, tô pagiman, asta tô ginawa. Asal tô ginawa tô tuu ágkailanganán.

14

Kakagi katô kinagiyán na ándà pa kasóddóri

¹ Purisu ággár-ággár kó gó ébô makatumán kó guminawa. Asal ággár-ággár kó ébô kabággayan kó katô Ugis Espiritu ka mga gasa din. Ággár-ággárri yu gó na kabággayan kó ka gasa katô kólitoít ka kagi na bággén ka Manama ákniyu.² Atin ka kumagi tô manubù katô kinagiyán na ándà

* **13:8** 13:8 Kagi na igbággé ka Manama tun ta mga manubù, ó propesiya.

din pa kasóddóri, ánnà duma mga manubù tō tóngkóán din, su dì dan pakagpát katô mga kagi din, asal Manama dád tō ágtóngkóán din. Ukit katô katulusan ka Ugis Espiritu ágkagin din tō tingód katô mga ándà kasóddóri ka duma manubù.

³ Asal ka mulit-ulit tō manubù katô kagi na bággén ka Manama kandin, tóngkóán din tō duma mga ágpampamaké ébô tuu dan kumasarig, ébô katabangan dan, asta ébô mórór dan. ⁴ Atin ka kumagi tō manubù katô kinagiyán na ándà din pa kasóddóri, kumasarig dád tō kandin sarili, asal ka mulit-ulit tō manubù ka kagi na bággén ka Manama kandin, kumasarig tō langun ágpampamaké na ágpalimudé.

⁵ Kakalyag ku pád na makakagi tō langun yu katô kinagiyán na ándà pa kasóddóri, asal tuu pa tō kakalyag ku na makólít-ólít kó katô kagi na bággén ka Manama ákniyu. Su tō kólít-ólít katô kagi na bággén ka Manama tuu ágkailanganán ka tandingán katô kakagi katô kinagiyán na ándà pa kasóddóri. Asal ka duwán makóbad katô kinagiyán na ándà pa kasóddóri, magunawa tō kólít-ólít ka kagi na bággén ka Manama asta tō kakagi katô kinagiyán na ándà pa kasóddóri ébô kumasarig tō kapamaké katô langun ki Cristo ukit ka kénagpát dan.

⁶ Na, mga kataladi, atin ka madunna tun ákniyu, asta kumagiya dád katô kinagiyán na dì yu ágkagpáttan, ándà gó palang pulusán yu kanak. Kailangan duwán kagin ku ákniyu na igpasóddór ka Manama kanak, ó tinuruán ku tō kabánnalan, ó ulit-ulitán ku tō kagi na bággén ka Manama, ó duwán tinuruán ku ákniyu. ⁷ Agad tō dagingán katô mga ágpadagingán na ándà kantayan, iring

na plawta ó alpa, atin ka dì madigár tō kédup ó kapadaging ka mga nota, dì gó kasóddóran ka ándin tō tunada. ⁸ Agad idupán tō trumpeta ébô malimud tō mga sundalo, atin ka dì madigár tō kédup, ándà gó makataganà para katô gira. ⁹ Sikiyu pagsik, atin ka kumagi kó katô kinagiyán na dì ágkagpáttan, ándà pulusán katô mga maminág ákníyu, su iring na áglayapán dád ka karamag tō ágkagin yu. ¹⁰ Agad marapung gó tō ássa-ássa mga kinagiyán nit banuwa, asal duwán kóbadan katô tagsábbad-sábbad kinagiyán. ¹¹ Asal ka dì ku kagpáttan tō kinagiyán ka manubù na tumóngkô kanak, asta dì din kagpáttan tō kinagiyán ku, ándà pulusán ku kandin, asta ándà pulusán din kanak. ¹² Sikiyu pagsik, atin ka kakalyag yu na matanggap yu tō mga gasa na ágbággén katô Ugis Espíritu, ággár-ággár kó ébô matanggap yu tō gasa na makatabang katô mga ágpampamaké.

¹³ Purisu tō manubù na makakagi katô kinagiyán na ándà din pa kasóddóri kailangan dumasal ébô bággayan síkandin ka gasa ébô móbad din tō ágkagin din na dì ágkagpáttan. ¹⁴ Róggun dumasalla, atin ka gamítán ku tō kinagiyán na ándà ku pa kasóddóri, agad dumasal tō kanak espiritu, tō kanak panámdám dì makagpát. ¹⁵ Purisu ni gó tō lumen ku. Dumasalla asta kumanta a ukit katô kanak espiritu, asta dumasalla asta kumanta a ukit pagsik katô kanak panámdám. ¹⁶ Atin ka ágdurung ka katô Manama tun dád ta áknikó espiritu, tō duma mga manubù na dì pakagpát dì makapil katô kadurung nu. Dì dan makakagi na,

“Amen,”* su ándà dan ikagpát katô kapasalamat nu tun ta Manama. ¹⁷ Agad tuu madigár tō kapasalamat nu tun ta Manama, asal ka dì makagpát tō duma mga manubù, dì ka gó makatabang kandan.

¹⁸ Ágpasalamatta tun ta Manama su ándà duma manubù na makalampas kanak na ágkagi katô mga kinagiyan na ándà pa kasóddóri. ¹⁹ Asal atin ka ágpalimudé tō mga ágpampamaké, madigár pa ka kagin ku tō kagpáttan dan ébô katabangan dan. Agad ka lima dád mga kagi tō kagin ku na kagpáttan dan, tuu pa madigár ka tandingán katô mga mararan kagi ku na dì dan kagpáttan.

²⁰ Mga kataladi, yakó ágpanámdám iring na batà. Péring kó na batà na ándà kinanuwan tingód katô madat linumuwan. Asal tun ta kagamit yu katô ákniyu panámdám, pasunnad kód ka panámdám yu.
²¹ Mà katô kagi ka Manama na igsulat,

“Agad kumagiya ukit katô mga manubù tikud tun ta ássa banuwa na ágkagi ka ássa-ássa mga kinagiyan, asal ni mga manubù na igsalin ku dì gó maminág kanak, mà katô Áglangngagán.”†

²² Purisu tō kakagi katô kinagiyan na ándà pa kasóddóri ánnà pató para katô mga ágpampamaké, asal pató para katô mga dì ágpamaké. Asal tō kólít-ólit katô kagi na ágbággén ka Manama ánnà pató para katô mga dì ágpamaké, asal pató para katô mga ágpampamaké.

* **14:16** 14:16 Tô kóbádan katô kagi Amen, “Mólà pa ka matuman ni.” † **14:21** 14:21 Isaias 28:11-12.

²³ Purisu atin ka ágpalimudé kó ébô mangadap, asta kumagi tô langun yu katô mga kinagiyan na ándà yu pa kasóddóri, atin ka dumunggù tô mga ándà gasa ó dì ágpamaké, makakagi dan gó na ágkangulág kó. ²⁴ Asal atin ka mulit-ulit kó katô kagi na ágbággén ka Manama ákniyu, ka dumunggù tô dì ágpamaké ó ándà gasa, ukit katô langun na paminággán din makasóddór sikandin na masalà-salà asta ruudan sikandin ka Manama. ²⁵ Ukit katô kagi ka Manama, pakitanán tô mga igállás din tun ta pusung din. Purisu lumingkóód sikandin ébô mangadap katô Manama, asta kumagi sikandin na duwán gó Manama diyan ákniyu.

Tô kapangadap

²⁶ Na, mga kataladi, atin ka ágpalimudé kó ébô mangadap, ni gó tô nángngà lumun yu. Duwán kumanta. Duwán tuminurù. Duwán mulit-ulit katô kagi na ágbággén ka Manama. Duwán kumagi katô kinagiyan na ándà din pa kasóddóri, asta duwán pénapgát katô kóbadan kani. Ni gó tô lumun yu ébô kumasarig tô kapamaké katô langun yu. ²⁷ Atin ka duwán kumagi katô kinagiyan na ándà din pa kasóddóri, mému dád ka duwa ó tállu dád tô kumagi. Dì dan padángngané na kumagi, asal tagsábbad-sábbad dan gó, asta kailangan duwán makóbad katô igkagi dan. ²⁸ Asal ka ándà gó makóbad, kailangan tumagnáp dan asta kumagi dan dád gó tun ta kandan sarili, asta tun ta Manama. ²⁹ Atin ka duwán tun ákniyu na katig mulit-ulit katô kagi na ágbággén ka Manama, mému ka kumagi tô duwa ó tállu dan, asta tô mga duma kailangan maminág katô kagin dan

ébô kasóddóran ka bánnal tô ágkagin dan. ³⁰ Atin ka duwán igunsad na tumanggap katô kagi na ágbággén ka Manama, kailangan tumagnáp tô una igkagi ébô makakagi tô duma manubù. ³¹ Mému kó langun makólit-ólit katô kagi na ágbággén ka Manama asal kailangan pasábbadé kó ébô makakatig tô langun yu asta kumabákkár tô kapamaké katô langun yu. ³² Tô gulit-ulit katô kagi na ágbággén ka Manama mému makapáttud katô kandin kakagi, ³³ su kakalyag ka Manama na ándà samuk tun ta mga áglumun ta, asal kakalyag din na duwán kasunayan.

Na, tingód katô mga gabayi, ni gó tô áglumun katô mga ágpampamaké na ágpangadap ka Manama tun ta langun banuwa. ³⁴ Atin ka ágpalinudé kó, kailangan tumagnáp asta maminág tô mga gabayi, su dì mému tun ta ágkémun ta ka kumagi dan. Dì mému ka mangulu tô mga gabayi tun ta mga gamama, su duwán sugù na igsulat tingód kanan tun ta mga sugù i Moises. ³⁵ Atin ka duwán insà katô mga gabayi, madigár ka minsà dan katô kandan duma tun ta balé, su dì nángngà ka kumagi tô bayi tun ta kapalimudé katô mga ágpampamaké.

³⁶ Yakó géllé kani igtinurù ku, su ánnà gó sikiyu tô igtikudan katô kagi ka Manama! Ánnà dád gó sikiyu tô igbággayan ka kabánnalan! ³⁷ Atin ka duwán tun ákniyu na ágpanámdám na gulit-ulit sikandin katô kagi na ágbággén ka Manama, asta igbággayan sikandin ka gasa tikud tun ta Ugis Espiritu, kasóddóran din na mga sugù gó katô Áglangngagán ni igsulat ku ákniyu. ³⁸ Atin ka duwán méllé kani igsulat ku, élléyi yu sikandin.

³⁹ Purisu mga kataladi ku, ággár-ággár kó na mulit-ulit katô kagi na ágbággén ka Manama, asal yakó yu ágsapadi tō kakagi katô mga kinagiyan na ándà pa kasóddóri. ⁴⁰ Kailangan nángngà tō langun ka áglumun yu asta ándà samuk.

15

Tingód katô kantayan puman i Cristo

¹ Na, mga kataladi ku, kakalyag ku na panámdámmán yu tō Madigár Gulitán na igulit-ulit ku ákniyu. Tō gó tō igtanggap yu asta ágsarigan yu sippang áknganni. ² Ukit kani Madigár Gulitán, matábbus kó ka inalayun kó mánnal. Asal ka dì kó manayun na mánnal, ándà pulusán katô kapamaké yu.

³ Igtinurù ku ákniyu tō igtinurù pagsik kanak, asta ni gó tō tuu ágkailanganán. Inaté si Cristo ébô matábbus ki tikud tun ta salà ta, iring katô taganà igsulat tun ta kagi ka Manama.* ⁴ Iglábbáng tō lawa din, asta inanté puman sikandin tun ta ikatállu álló, iring katô taganà igsulat tun ta kagi ka Manama. ⁵ Igpakita sikandin una ki Pedro, asta igpakita pagsik tun ta sapulù duwa (12) mga apostoles. ⁶ Igpakita pagsik sikandin tun ta sobra ka lima gatus (500) mga kataladi na igpalimudé. Tō karapungan dan manté pa, asal tō mga duma inaté dán. ⁷ Na, igpakita sikandin ki Santiago asta tun ta langun apostoles.

⁸ Sakán pagsik tō igpakitaan din tun ta katapuriyan, agad inéringna na batà na ánnà pa nángngà pamasusun. ⁹ Sakán tō tuu mabbabà é

* **15:3** 15:3 Ahaán tō Isaias 53:5-12.

kamanubuan ka tandingán katô langun apostoles. Dì pád nágngà ka tawaránna na apostoles, su dágngan igirrayatan ku tô mga ágpamaké ka Manama. ¹⁰ Asal ukit katô kédu ka Manama kanak, igimuwa ikandin na apostoles. Madigár su duwán ágpulusán katô kédu ka Manama kanak, su tuuwa pa igággár-ággár ka tandingán katô langun ka duma mga apostoles. Asal tô iglumu ku ánnà ukit katô kanak bákkár, asal ukit katô tabang ka Manama na igbággé din kanak. ¹¹ Purisu agad sakán ó tô duma mga apostoles tô mulit-ulit, magunawa tô Madigár Gulitán na inalayun gulit-ulitán katô langun dé, asta tô gó tô igbánnal yu.

Manté puman tô mga ágpampamaké

¹² Na, su igulit-ulit dé ákniyu na inanté puman si Cristo, dì gó mému ka duwán tun ákniyu na kumagi na dì manté puman tô mga inaté! ¹³ Atin ka ándà palang kantayan puman, ándà gó kanté puman si Cristo. ¹⁴ Atin ka ándà kanté puman si Cristo, ándà ágpulusán katô kólit-ólit dé, asta ándà ágpulusán katô kapamaké yu. ¹⁵ Tuu pa madat, su bulaló tô igulit dé tingód katô iglumu ka Manama, su igkagi ké na iganté din puman si Cristo. Atin ka dì manté puman tô mga inaté, ánnà bánnal tô igulit-ulit dé. ¹⁶ Atin ka dì manté puman tô mga inaté, ándà gó kanté puman si Cristo. ¹⁷ Atin ka ándà kanté puman si Cristo, ándà ágpulusán katô kapamaké yu, asta ándà pa kapasinsiyayi tô mga salà yu. ¹⁸ Atin ka ándà kanté puman si Cristo, tô mga igpamaké ki Cristo na inaté dán, igdungguan dan dán ka supak ka Manama. ¹⁹ Atin ka sippang dád tun ta kamatayan ta duwán gimanán ta ukit katô

kapamaké ta ki Cristo, sikita gó tō tuu makédu-édu ka tandingán katô langun manubù.

²⁰ Asal tō kabánnalan, inanté gó puman si Cristo, asta sikandin gó tō ágpasóddór na antén puman ka Manama tō mga inaté. ²¹ Ágkamaté gó tō mga manubù ukit katô madat na iglumu katô sábbad manubù. Asal ukit pagsik katô madigár na iglumu katô ássa manubù, manté gó puman tō mga manubù. ²² Ágkamaté tō langun manubù su sikita tō mga kógpuwan i Adan. Iring pagsik kanan, antén puman tō langun ta na ágpamaké ukit katô kapasábbad ta tun ki Cristo. ²³ Tō langun antén puman ka Manama tun ta timpo na taganà igsalin din. Si Cristo tō una gó inanté puman. Ka lumónód si Cristo, manté puman tō mga sakup i Cristo. ²⁴ Ka matuman ni, dumunggù pa tō katapuriyan. Talun pa i Cristo tō langun ágpangulu, agad mga manubù ó agad mga madat espiritu, asta bággén din tō pagpangulu din tun ta Ámmà na Manama. ²⁵ Kailangan mangulu pa si Cristo sippang ka talun din tō langun gusig kandin asta mánnal dan kandin. ²⁶ Tō katapuriyan ka mga usig na iwaán asta andaán din, tō gó kamatayan. ²⁷ Mà katô kagi ka Manama na igsulat, “Igpasakup gó ka Manama tō langun tun ta pag-pangulu i Cristo.”[†]

Na, ukit kani kagi “langun,” isóddóran ta na tō Manama ándà gó kasakup tun ta mga panguluwan i Cristo, su Manama gó tō igpapangulu ki Cristo tun ta langun-langun. ²⁸ Ka matuman na masakup tō langun tun ta pagpangulu din, pasakup pagsik

[†] **15:27** 15:27 Salmo 8:6.

tô Batà ka Manama tun ta pagpangulu katô Manama na igbággé katô langun tun kandin. Purisu mangulu gó tô Manama tun ta langun-langun.

²⁹ Na, ándin tô gugtunán katô mga manubù na ágpabunyag para katô mga inaté? Su atin ka dì manté puman tô mga inaté, ándà ágpulusán katô kapabunyag para katô mga inaté. ³⁰ Atin ka ándà kantayan, ándà ágpulusán dé agad in-alayun ké ágdungguan katô mga pakamaté áknami. ³¹ Mga kataladi, bánnal na ágpadadurungán ku ákniyu tô tingód katô kapasábbad ta tun ki Jesu-Cristo na Áglangngagán ta, asta bánnal gó na kada álló ágtubangán ku tô kamatayan tingód katô kapamaké ku kandin! ³² Ihirapanna gó tun ta Efeso, su tô mga manubù na gusig kanak, iring dan na magani mga mannanap ka kabánnássan. Purisu atin ka dì manté puman tô mga inaté, ándà palang ágpulusán ku tingód katô katiis ku kani mga kahirapan. Atin ka dì manté puman tô mga inaté, madigár pa ka tumanán tad baling ni ágkagin, “Mému ka tumanán ta dád tô kakalyag ta na in-alayun ki dád kuman asta minám, su masig kid maté.”[‡]

³³ Asal yakó áglimbung katô ákniyu sarili! Bánnal gó ni ágkagin, “Tô madat mga rarak yu makadadat katô madigár ágkémun yu.” ³⁴ Piyai yu tó panámdám yu, asta sódô kó áglumu ka salà. Kailangan kayyaan kó su duwán tun ákniyu na ándà ikasóddór katô Manama.

Tô lawa na antén puman ka Manama

[‡] **15:32** 15:32 Isaias 22:13.

³⁵ Duwán tun ákniyu na iginsà ka pamánnun ka Manama tô kanté din puman katô mga inaté, asta ándin é bónnóng katô lawa dan. ³⁶ Ágkatuluan gó tô manubù na iginsà! Panámdám yu tô bánnì na ágpamulan. Ka dì pa tumubù tô bánnì, iring na maté asta lábbángngán. ³⁷ Tô bánnì na ágpamulan yu, agad trigo ó mga duma klasi, atin ka tumubù dán, ánnà magunawa tô bónnóng. ³⁸ Manama tô ágsalin ka ándin tô lawa ka pamulanán na tumubù. Tô tagsábbad-sábbad klasi ka bánnì duwán sarili lawa ka tumubù.

³⁹ Ánnà magunawa tô langun lawa na igimu ka Manama, su duwán lawa katô mga manubù, duwán lawa katô mga mannanap, duwán lawa katô mga manuk ta kayun, asta duwán lawa katô mga sáddà. ⁴⁰ Ássa-ássa tô lawa katô mga ágkasállággan tun ta langit, asta ássa-ássa tô mga lawa na ágkitanán ta nit banuwa. Asal ánnà magunawa tô séllaán katô ágkasállággan ta tun ta langit asta tô séllaán katô mga lawa na ágkitanán ta nit banuwa. ⁴¹ Duwán séllaán katô álló, asta duwán séllaán katô bulan. Duwán séllaán katô mga karani, asta ánnà gó magunawa tô séllaán katô langun karani.

⁴² Iring kanan tô imun katô Manama ka antén din puman tô mga lawa katô inaté manubù. Ni lawa ta ni ágkamaté asta ágkaróddóg. Asal tô lawa na antén puman ka Manama dì gó maté ka ándà ágtamanán. ⁴³ Atin ka lábbángngán ni lawa ta, malómét asta dì madigár ágsállággán, asal ka antén ki puman, tô lawa ta masarig gó asta tuu madigár. ⁴⁴ Tô lawa na lábbángngán, tô gó tô lawa ta nit

banuwa, asal tō lawa ta na antén puman ka Manama, tō gó tō mantu lawa ta para tun ta langit.

Su duwán gó lawa ta nit banuwa, duwán pagsik lawa ta tun ta langit. ⁴⁵ Su mà katô kagi ka Manama na igsulat,

“Tō una manubù na si Adan tō duwán dán kantayan.”[§]

Asal si Cristo na ágtawarán na “tapuri na Adan,” sikandin gó tō ágbággé ka mantu kantayan.

⁴⁶ Ánnà ikóna tō mantu lawa tun ta langit, asal ikóna tō lawa ta nit banuwa, asta bullasan ni katô mantu lawa ta tun ta langit. ⁴⁷ Tikud tun ta tanà tō una manubù na si Adan, su igimu ka Manama tō lawa din tikud tun ta tanà. Asal tikud tun ta langit tō “ikaduwa Adan” na si Cristo. ⁴⁸ Tō mga lawa ta nit bówwó ka tanà iring gó na lawa katô una manubù na igimu tikud tun ta tanà. Asal sikita na mga ágpampamaké, tō mga lawa na bággén áknita tun ta langit iring gó na lawa i Cristo na igtikud tun ta langit. ⁴⁹ Agad igimu ni lawa ta iring katô lawa i Adan na igtikud tun ta tanà, dumunggù gó tō álló na tō lawa ta méring pagsik ki Cristo na igtikud tun ta langit.

⁵⁰ Na, mga kataladi, kakalyag ku na kagpáttan yu ni. Ni mga lawa ta áknganni dì gó masakup tun ta langit. Tō ágkamaté asta ágkaróddóng dì gó makapanayun ka ándà ágtamanán.

⁵¹ Paminág kó! su pasóddórán kud ákniyu tō kabánnalan na ándà pa pasóddóri ka Manama asal igpasóddór din dán kanak. Dì maté tō langun ta, asal kabullasan tō lawa katô langun ta.

§ 15:45 15:45 Genesis 2:7.

52 Matuman ni iring dád na sábbad kaparák-parák ka mata. Atin ka pédupán tó trumpeta ka Manama ébô pasóddór na igdunggù dán tó katapuriyan álló, antén puman ka Manama tó mga inaté. Bullasan gó ni lawa ta asta dì kid gó maté ka ándà ágtamanán.

53 Su ni lawa ta na maróddóg asta maté kailangan bullasan katô lawa na dì dán maróddóg asta dì dán maté. **54** Purisu ni lawa ta na ágkaróddóg kabullasan gó katô dì ágkaróddóg, asta ni lawa ta na maté kabullasan gó katô dì maté. Ka matuman dán ni, matuman tó igtandô ka Manama na igsulat, “Andaán ka Manama tó kamatayan su talun din tó langun-langun!”*

55 “Matalu gó tó kamatayan, asta dì gó makadadat.”†

56 Ágkadungguan ki ka kamatayan su ikasalà ki, asta ikasalà ki su ándà ki ikatumán katô mga sugù i Moises. **57** Asal pasalamat ki katô Manama, su ukit katô iglumu katô Áglangngagán ta na si Jesu-Cristo, duwán dán kapanaluwan ta kani langun.

58 Purisu mga kataladi ku na ágginawaan ku, pasarig kó. Yakó ágkapid tikud tun ta kabánnalan. Pabákkár kó ágtuman katô ágpalumun ka Áglangngagán ákniyu, su isóddóran yu na duwán gó ágpulusán yu tingód katô áglumun yu para katô Áglangngagán.

16

Igtabang dan katô mga ágpampamaké tun ta Judea

* **15:54** 15:54 Isaias 25:8. † **15:55** 15:55 Hoseas 13:14.

¹ Na, tingód katô tabang yu katô mga ágpampamaké tun ta Judea, kailangan lumun yu pagsik tō igpalumu ku tun ta mga ágpampamaké tun ta Galacia. ² Kada Linggo, taguán katô tagsábbad-sábbad ákniyu tō bahin ka sweldo yu ébô duwán bággén yu. Limud yu ni ébô ka dumunggù a diyan ákniyu mataganà dán tō tabang yu. ³ Salin yu tō mga manubù na mid katô tabang yu tun ta Jerusalem. Atin ka madunna tun ákniyu, pasadunán ku sikandan tun ta Jerusalem ébô piddán dan tō tabang yu asta tō sulat yu na bánnal ágkasarigan dan. ⁴ Atin ka kailangan madunna pagsik tun ta Jerusalem, mákkás dan kanak.

Plano i Pablo

⁵ Tô plano ku, mukitta tun ta Macedonia, asta tikud dutun mallussa diyan ákniyu. ⁶ Iring gó na madugéya diyan ákniyu, su móddô a basì róggun na magánnó tō timpo. Atin ka matuman, kata-banganna ikiyu katô mga ágkailanganán ku ka manayunna tun ta sadunan ku. ⁷ Diya malyag ka dógówa dád diyan ákniyu, su kakalyag ku na madugéya pa diyan ákniyu, ka mému tun ta Áglangngagán.

⁸ Asal móddô a pa kannun ta Efeso sippang katô álló ka Pentecostes. ⁹ Marapung pa tō maminág pád katô ágtinuruán ku, asta panámdám ku na marapung pa tō mamaké, agad marapung tō mga géllé.

¹⁰ Ka dumunggù si Timoteo diyan ákniyu, dóppóni yu sikandin ébô dì ágkamáddangan, su sikandin tō ágsuguánnán katô Áglangngagán, iring kanak. ¹¹ Yakó géllé ágtanggap kandin. Ka panó

sikandin tikud diyan ákniyu, tabangi yu sikandin tingód katô mga ágkailanganán din ébô masuné tô ginawa din ka lumónód dini kanak. Angatan ku sikandin asta tô duma mga kataladi.

¹² Na, tingód katô kataladi ta na si Apolos, igpédu-éduwa gó kandin ébô madun tun ákniyu na mákkás katô duma mga ágpampamaké, asal dì pa kun sikandin makasadun áknganni. Madun gó sikandin ka duwán dán madigár timpo.

Katapuriyan mga panalan

¹³ Na, banté kó. Pasarig kó katô kapamaké yu ki Jesu-Cristo. Yakó ágmataló, asal pabákkár kó.

¹⁴ Agad ándin tô áglumun yu, lumu yu na duwán dakál ginawa.

¹⁵ Isóddóran yu na si Estefanas asta tô pamilya din tô una igpamaké diyan ta ákniyu probinsya ka Grecia. Malóggód dan ágtabang katô mga sakup ka Manama. Na, mga kataladi, ágpédu-éduwa ákniyu. ¹⁶ Pasakup kó gó tun ta mga manubù iring kandan asta tun ta langun katô duma mga manubù na ágtabang.

¹⁷ Idayawanna gó su igdunggù dán si Estefanas, si Fortunato, asta si Acaico, su agad ándà kó dini, asal sikandan tô bullas ákniyu, ¹⁸ su igórór dan kanak iring katô kórór dan ákniyu. Kailangan pabantugán ta tô mga manubù iring kandan.

¹⁹ Ágpangumusta ákniyu tô mga ágpampamaké nit probinsya ka Asia. Si Aquilas, si Priscila, asta tô mga ágpampamaké na ágpalimudé tun ta balé dan, ágpangumusta dan ákniyu su igapasábbadé

tô langun yu na igpamaké katô Áglangngagán.

²⁰ Ágpangumusta ákniyu tô langun kataladi ta dini.

Papangumustaé kó langun na ágpampamaké ágtákkássan katô kapaginawaé yu.

²¹ Na, sakán si Pablo tô igsulat kani. Kumusta kó langun.

²² Supakan gó tô langun na ándà ginawa tun ta Áglangngagán.

Áglangngagán dé, lónód kad!

²³ Mólà pa ka tô Áglangngagán na si Jesus kéduwan ákniyu. ²⁴ Ágginaan ku tô langun yu na ágpamaké ki Jesu-Cristo. Matuman ni.

**Kagi Ka Manama
New Testament and Shorter Old Testament in
Tagabawa**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tagabawa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

New Testament and Shorter Old Testament

in Tagabawa

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

lix

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

bb1b22b0-020d-5555-b0e4-517943a1ed25